

śrī-śrī-rādhānāthaḥ śaraṇam

nāṭaka-candrikā

śrī-śrī-kṛṣṇa-caitanya-candrāya namah |

vīkṣya bharata-muni-śāstraṁ rasapūrvasudhākaram ca ramaṇīyam |
lakṣaṇam ati-saṅkṣepād vilikhyate nāṭakasyedam ||1||

nāṭīva-saṅgatatrād bharata-muner mata-virodhāc ca |
sāhitya-darpanīyā na gr̄hitā prakriyā prāyah ||2||
divyena divyādivyena tathā

divyena

 vā yutam |
dhīreṇāḍhyam udāttena kṛṣṇāś ca lalitena ca ||3||
śrīgāra-vīrānyatara-mukhyam ramye'nivṛttayuk |
prastāvanānta-sambandhaṁ sandhi-sandhy-aṅga-saṅgatam ||4||
sandhyantaraikavimśatyā ṣaṭ-trimśad-bhūṣaṇair yutam |
patākā-sthānakair yuktam athopekṣepakais tathā ||5||
bhāṣāvidhāna-saṁyuktam satkāvya-guṇa-garbhitam |
nāṭakam doṣa-rahitam sarvāmanda-pradāyakam ||6||

tatra nāyakah --

svayam prakaṭitaiśvaryo divyāḥ kṛṣṇādir īritāḥ |
divyo'pi nara-ceṣṭatrvād divyādivyo raghūdvahāḥ ||7||
adivyo dharma-putrādir eṣu kṛṣṇo guṇādhikāḥ |
nāyakānām guṇāḥ sarve yatra sarva-vidhāḥ smṛtāḥ ||8||
lālityaudattyayor atra vyaktā śobhābharo'dhikāḥ |
tenaiṣa nāyako yuktaḥ śrīgārottara-nāṭake ||9||
yat-parodhopapatyos tu gauṇatvāṁ kathitam budhaiḥ |
tat tu kṛṣṇām ca gopīś ca vineti pratipāditam ||10||

tathā coktam **rasa-vilāse** (sudeva-kṛte) --

neṣṭā yad aṅgini rase kavibhiḥ paroḍhā
tad gokulāmbuja-dṛśām kulam antareṇa |
āśāṁsayā rasa-vidher avatārikāṇām
kaṁsāriṇā rasika-maṇḍala-śekhareṇa ||11||

atha rasāḥ --

rasāḥ śrīgāra-vīrādyā jñeyā rasa-sudhārnave |
anye hāsyādayaḥ kāryā asminn aṅgatayā budhaiḥ ||12||

athetivṛttam --

itivṛttam bhavet khyātam klptam miśram iti tridhā |
śāstra-prasiddham khyātam syāt klptam kavi-vinirmitam |

tayoh saṅkulatā miśram klptam̄ ramyam̄ tu nātakē ||13||
nātakam̄ khyāta-vṛttam̄ syāt klpta-vṛttā tu nātikā |
īhāmṛgo miśra-vṛtta iti nātyāṅga-bhāṣitam̄ ||14||

atha prastāvanā --
athāsyā pratipādyasya tīrtham̄ prastāvanocyate |
prastāvanāyām̄ tu mukhe nāndī kāryā śubhāvahā ||
āśīrnāmaskriyā-vastunirdeśānyatamānvitā ||15||
aṣṭābhīr daśabhir yuktā kim vā dvādaśabhiḥ padaiḥ ||
candranāmāṅkitā prāyo maṅgalārtha-padojjvalā |
maṅgalam̄ cakra-kamala-cakrora-kumudādikam̄ ||16||

tatrāśīr-anvitā, yathā **lalita-mādhavae** (1.1) --

suraripu-sudṛśām̄ uroja-kokān
mukha-kamalāni ca khedayan nakhaṇḍah |
ciram akhila-suhṛt cakoranandī¹
diśatu mukunda-yaśah-śaśī mudam̄ vah ||

namaskriyānvitā, yathā tatraiva (1.2)

aṣṭau prokṣya dig-aṅganā ghana-rasaiḥ patrāṅkurāṇām̄ śriyā
kurvan-mañjulatā-bharasya ca sadā rāmāvalī-maṇḍanam |
yah pīne hṛdi bhānujām atulabhām candrākṛtim cojjvalām
rundhānah kramate tam atra mudirām kṛṣṇām namaskurmahe ||

vastu-nirdeśānvitā cātraiva **aṣṭau prokṣya digaṅganā** ityādir eva |

aṣṭapada-yuktā yathā **vīra-carite** prathamāṅke (prastāvanāyāḥ prathamāḥ
ślokāḥ)—

antaḥ-svacchāya nityāya devāya hṛta-pāpmane |
tyakta-krama-vibhāgāya caitanya-jyotiṣe namaḥ ||

kaścid aṣṭa-padām pādair aṣṭabhiḥ padyator jagau ||17||

daśapadānvitā yathā **abhirāma-rāghave** --

kriyāsu kalyāṇām bhujaga-śayanād utthitavataḥ |
kaṭākṣah kārunya-prasara-rasa-venī-laharayah |
harer lakṣmī-līlā-kamala-dala-saubhāgya-suhṛdah
sudhāsāra-smerāḥ sucarita-viśeṣaika-sulabhāḥ ||

dvādaśa-padānvitā yathā **sura-ripi-sudṛśām uroja-kokān** ityādi (LalM 1.1) |

atraiva candra-nāmāṅkitā maṅgalārthatā cāsti |
bhāraty atrocitatā vṛttir eṣā tu caturaṅgikā |
prarocanā mukhe caiva vīthī-prahasane tathā ||18||

tatra prarocanā --

deśa-kāla-kathā-nātha-sabhyādīnāṁ praśāṁsayā |
śrotṛṇāṁ unmukhikāraḥ kathiteyāṁ prarocanā ||19||

yathā **lalita-mādhavē** (1.7) --

sūtradhāraḥ | kim ity evam ucyate | paśya paśya --

cakāsti śarad-utsavaḥ sphurati vaisṇavānāṁ sabhā
cirasya girir utdgiraty amala-kīrtidhārāṁ hareḥ |
kim anyad iha mādhavo madhura-mūrtir udbhāsate
tad eṣa paraodayas tava viśuddha-puṇya-śriyah ||

atha āmukham --

sūtradhāro naṭīm brūte svakāryāṁ prati yuktitah |
prastutākṣepi citroktyā yat tad āmukham īritam ||20||
yad āmukham iti proktāṁ saiva pratsāvanocyte |
pañcāmukhāṅgāny ucyante kathodghātaḥ pravartakam ||21||
prayogātiśayaś ceti tathā vīthy-aṅga-yugmakam |
udghātyakāvalagita-saṅgakāṁ muninoditam ||22||

tatra kathodghātaḥ --

sūtri-vākyāṁ tad-arthaṁ vā svetivṛtta-samāṁ yadā |
svikṛtya praviśet pātrāṁ kathodghātaḥ sa kīrtitah ||23||

yathā **harivilāse** --

nirupama-mahima-dhurāṇāṁ jagatī-durbodha-bhāvānāṁ |
lokottara-caritānāṁ hṛdayāṁ ko jñātum īśati ||

(nepathyē) hanta bhoḥ satyam āttha lokottara-caritānāṁ hṛdayāṁ ko jñātum
īśatīti ||

atha pravartakam --

ākṣiptāṁ kāla-sāmyena pravṛttiḥ syāt pravartakam ||24||

yathā **keśava-carite** --

ullāsayan sumanasāṁ paritaḥ kalāpaṁ
saṁvardhayā sapadi vaibhavam uddhavasya |
dhīram numer api mano madayan samantād
ānandano milati sundari mādhavo'yam ||

iti niṣkrāntau tataḥ praviśati mādhavaḥ |

yathā vā **vidagdha-mādhave** (1.10) --

so'yaṁ vasanta-samayaḥ samiyāya yasmin
pūrṇaṁ tam īsvaram upodha-navānugāgam |
gūḍha-grahā rucirayā saha rādhayāsau
raṅgāya saṅgamayitā niśi paurnamāsī ||

atha prayogātiśayah --

eṣo'yaṁ ity upakṣepāt sūtradhāra-prayogataḥ |
praveśa-sūcanāṁ yatra prayogātiśayo hi saḥ ||25||

yathā **lalita-mādhave** (4.16) garbhāṅke --

vṛddhayā śaśvad-ārabdha-nirodhām api rādhikām |
nirābādhām sadā sādhu ramayaty eṣa mādhavaḥ ||

athodghātyakam --

padāni tv agatārthāni tad-artha-gataye narāḥ |
yojayanti padair anyais tad udghātyakam ucyate ||26||

yathā **lalita-mādhave** (1.11) --

naṭatā kirāta-rājam nihatya raṅga-sthale kalānidhinā |
samaye tena vidheyam guṇavati tārā-kara-grahaṇam ||

(nepathyē) hanta rādhā-mādhavayoh pāṇibandham kāṁsa-bhūpater bhayād
abhivyaktam udāhartum asamartho naṭatā kirāta-rājam ity upadeśena bodhayan
dhanyāḥ ko'yaṁ cintā-viklavāṁ mām āśvāsayatīti tatra paurnamāsī-praveśaḥ ||

atha avalagitim—

yatraikasmin samāveśya kāryam anyat prasādhyate |
purānurodhāt taj jñeyam nāmnāvagalitam budhaiḥ ||27||

yathā **kāṁsa-vadhe** --

naṭarāja-puruṣottama katham vilambase |

(nepathyē) bhoḥ kas tvam asi yad atra mām tvarayasi |

sūtradhāraḥ -- katham ayaṁ gopāla-veśo bhagavān upasthita eva paśya paśya
ityādi ||

śringāra-pracure nātye yuktam āmukham eva hi |
vīthī prahasanaṁ ceti dvividhe nātra lakṣite ||28||

ata evāmukham tatra bhavel lalita-mādhave |
prastāvanā-sthāpane dve āmukhasyāpare bhide |
ity ākhyāya sphuṭam kecit tayoh kurvanti lakṣaṇam ||29||

yathā –
naṭī-vidūṣaka-naṭa-sūtra-saṁlāpa-saṅgatam |
stoka-vīthyādi-sahitam bhavet prastāvanāmukham ||
sarva-vīthyādi-sahitam tad eva sthāpanocyate |
vīrādbhutādi prāyeṣu bhavet prastāvanocitā ||
hāsyā-bībhatsa-raudrādau prāyeṇa sthāpanā mateti |
vīthī-prahasane dve tu rūpakāṇām bhide smṛte ||

atha sandhiḥ –

ekaikasyās tv avasthāyāḥ prakṛtyā caikayaikayā |
yogaḥ sandhir iti jñeyo nāṭya-vidyā-visāradaiḥ ||30||

tatra prakṛtiḥ –

pāñcavidhyāt kathāyās tu prakṛtiḥ pañcadhā smṛtā |
bijam binduh patākā ca prakarī kāryam eva ca ||31||

tatra bijam --

yat tu svalpam upakṣiptam bahudhā vistr̄tim gatam |
kāryasya kāraṇām dhīrais tad bijam iti kathyate ||32||

yathā **lalita-mādhave** prathama-dvitīyayor aṅkayoḥ kalpite mukha-sandhau
nirūḍho rādhā-mādhavayor anurāgo bijam ucyate |

atha binduh –

phale pradhāne bijasya prasaṅgoktaiḥ phalāntaraiḥ |
vicchinne yad aviccheda-kāraṇām bindur ucyate ||33||

yathā tatraive ṣṭīya-caturthayoh kalpita pratimukha-sandhau kṛṣṇa-pura-
gamanādinā mukhya-phale vicchinne tenaiva samāśāsanām **etās tūrṇām** nayata
kiyatih ity ādi sūrya-vākyā-śravaṇa-janita-kṛṣṇa-pratyāśām **nīre maṅku-**
mimaṅkṣum (4.10) ityādyuktyā garbhāṅkaś ca binduh |

atha patākā --

yat pradhānopakaraṇām prasaṅgāt svārtham ṛcchati |
sā patākā budhaiḥ proktā yādavāmātya-vṛttavat ||34||

yathā tatraiva pañcama-ṣaṭhyoh kalpite garbha-sandhau paurṇamāsy-uddhava-
vṛttām patākā |

atha prakarī --

yat kevalam parārthasya sādhakam ca pradeśa-bhāk |
prakarī sā samuddiṣṭā nava-vṛṇdādi-vṛttavat ||35||

yathā tatraiva saptamāṣṭayoh kalpite vimarṣa-sandhau yathā nava-vṛṇdādi-kulādi-vṛttam prakarī ||

atha kāryam --

vastunas tu samastasya sādhyam kāryam iti smṛtam |
rādhā-mādhavayoh saṅgo yathā lalita-mādhave ||36||

yathātra navama-daśamayoh kalpite nirvahaḥāna-sandhau rādhā-mādhavayoh
punah saṅgama-puraḥsara-krīḍādi ||

pradhānam aṅgam iti ca tat tu syād dvividham punah |
pradhānam netr-caritam vyāpi kṛṣṇasya ceṣṭitam ||37||
nāyakārthaṁ kṛdaṅgam syāt nāyaketara-ceṣṭitam |
nityam patākā prakarī cāṅgam bijādayah kvacit ||38||
bijatvād bijam ādau syāt phalatvāt kāryam antataḥ |
tayoh sandhāna-hetutvān madhye bindum muhuḥ kṣipet ||39||
yathāyogaṁ patākāyāḥ prakaryāś ca niveśanam ||40||

ata eva bindur, yathā pañcame (LalM 5.23) --

sphuran-maṇi-sarādhikam navatamāla-nīlam harer
udūḍha-nava-kuṇkumam jayati hāri bakṣah-sthalam |
udu-stavakitam sadā taḍid-udīrṇa-lakṣmī-bharam
yad abhram iva līlayā sphuṇam adabhram udbhrājate ||

evam ṣaṣṭha-saptamādiśv api bindur draṣṭavyah ||

athāvasthā --

kāryasya pañcadhāvasthā nāyakādi-kriyā-vaśat |
ārambha-yatna-prāpty-āśā-niyatāpti-phalāgamāḥ ||41||

tatrārambhaḥ --

budhair mukhya-phalodyoga ārambha iti kathyate |

yathā **lalita-mādhave** mukha-sandhau rādhā-mādhavayor anyonya-saṅgamāya
vyavasāya ārambhaḥ |

atha yatnah --

yatnas tu tat-phala-prāptāv autsukyena tu vartanam ||42||

yathā tatraiva pratimukha-sandhau rādhayā kṛṣṇasyānveṣaṇe kṛṣṇena ca
gandharva-kṛta-nṛtyādau rādhāvalokāyodyamo yatnah |

atha prāpty-āśā

prāpty-āśā tu nijārthasya siddhi-sambhāvanā matā¹ ||

tathā ca munināpy (19.11) uktam --

īśat prāptir yadā kācit phalasya parikalpyate |
bhāva-mātreṇa tam prāhur vidhijñāḥ prāpti-sambhavam ||

yathā, tatraiva garbha-sandhau rādhāyāḥ satrājiti samarpan kṛṣṇasya ca lalitā-
śaṅkhacūḍa-ratnādi-lābhādinā sambhāvanāyogyatvāt prāptyāśā |

atha niyatāptih --

niyatāptir avighnena kārya-saṁsiddhi-niścayah |

yathā, tatraiva vimarṣa-sandhau rādhā-darśanād avighnena phala-saṁsiddhi-
niśayān niyatāptih |

atha phalāgamah --

nijābhīṣṭa-phalāvāptir bhaved eva phalāgamah ||43||

yathā tatraiva nirvahaṇa-sandhau vraja-bandhu-samāgama-rādhā-lābha-
ratnābhisekādīḥ phalāgamah |

patākāyās tv avasthānam kvacid asti na vā kvacit |
patākayā vihīne tu bīja-bindū niveśayet ||44||

atha sandhy-aṅgāni --

mukhya-prayojana-vaśāt kathāṅgānāṁ samanvaye |
avāntarārtha-sambandhāḥ sandhiḥ sandhāna-rūpakah ||45||
mukha-pratimukhe garbha-vimarṣāv upasamāhṛtiḥ |
pañcaite sandhayas teṣu mukha-lakṣaṇam ucyate ||46||

atha mukham --

mukham bīja-samutpattir nānārtha-rasa-sambhavā |
atra tu dvādaśāṅgāni bijārambhānurodhataḥ ||47||
rādhā-mādhavayor atra prema-bīja-samudbhavaḥ |
sūcitaḥ sauṣṭavāt tatra yathā lalita-mādhave ||48||
upakṣepaḥ parikaraḥ parinyāso vilobhanam |

¹ siddha-sad-bhāvanā matā. or as in RASK siddha-sad-bhāva-bhāvanā.

yuktiḥ prāptih samādhānam vidhānam paribhāvanā ||49||
udbheda-bheda-karaṇāny eṣām lakṣaṇam ucyate |

tatropakṣepah --
upakṣepas tu bijasya sūcanam kathyate budhaiḥ ||50||

yathā **lalita-mādhava** prathame’ṅke (1.14)

paurṇamāśī -- (hanta rādhā-mādhavayor iti paṭhitvā) vatse gārgi śrūyatām |

kṛṣṇāpāṅga-taraṅgita-dyumanijāsambheda-venīkṛte
rādhāyāḥ smita-candrikā-suradhunī-pure nipīyāṁṛtam |
antas toṣa-tuṣāra-sampravalava-vyālīḍhatāpoccayāḥ
krāntvā sapta jaganti samprati vayam sarvordhvam adhyāsmāhe ||

atra rādhā-mādhavayor anurāga-bijasya sūcanam **upakṣepah** |

atha **parikarah** --

bijasya bahulikāro jñeyāḥ parikaro budhaiḥ |

yathā tatraiva (1.24) --

gārgī (saṁskṛtena)

hriyam avagṛhya gṛhebhyāḥ karṣati rādhām vanāya yā nipuṇā |
sā jayati nisṛṣṭārthī vara-vamśaja-kākalī dūtī ||

atra vanākarṣaṇādinā anurāga-bijasya bahulikaranāt **parikarah** ||

atha **parinyāsaḥ** --

bija-niśpatti-kathanam **parinyāsa** itīryate ||52||

yathā tatraiva prathame’ṅke --

rādhā (saromāñcam): lalide kā kkhu kahnatti suniadi jeṇa kealaṁ kaṇṇassa jjea
adidhīhontena ummatikijjahmi || [lalite, kah khalu kṛṣṇa iti śrūyate? Yena
kevalam karṇasyaiva atithībhavatā unmattīkriye’ham ||]

atra unmattīkaranēna bija-niśpattikathanāt **parinyāsaḥ** |

atha **vilobhanam** --

nāyakādi-guṇānām yad varṇanām tad vilobhanam |

yathā tatraiva prathame’ṅke --

tatra kṛṣṇah (sannidhāya)

saṁīkṣya tava rādhike vadana-bimbam udbhāsvaram
trapā-bhara-parīta-dhiḥ śrayitum asya tulya-śriyam |
śaśi kila kṛṣībhavan suradhunī-taraṅgokṣitām
tapasyati kapardinah sphuṭa-jatāṭavīm āsthitaḥ ||

tatra rādhā-saundarya-guṇa-varṇanād vilobhanam |

atha yuktiḥ --

samyak prayojanānāṁ hi nirṇayo yuktir iṣyate ||54||

yathā tatraiva (para 1.111-2)--

yaśodā -- bhaadi candālī ḥomāliā rāhā māharia sabbāo maha āsāo gunāsohara-pūreṇa purei | tatthabi baccho bia baccā laiḥ ḥetta-bhīṅgarī sondara-marandeṇā āṇandei || [bhagavati candrāvalī nava-mālikā rādhā mādhavī ca sarvathā mama āśā guṇa-saurabha-pūreṇa pūrayati | tatrāpi vatsa iva vatsā laghvī netra-bhīṅgarī saundarya-makarandena ānandayati |]

bhagavatī: gokuleśvari | sarvesāṁ gokula-vāsināṁ īdrg eva samudācāra iti |

atra rādhāyām sarvato'dhikānāṁ guṇotkarṣāṇāṁ nirṇayo yuktih |

atha prāptih --

prājñaiḥ sukhasya samprāptih prāptir ity abhidhīyate ||55||

yathā tatraiva (1.51) --

tatra kṛṣṇah (punar utkarṇo bhavan sapulakam)

madhurima-laharībhiḥ stambhayaty ambare yā
smara-mada-sarasānāṁ sārasānāṁ rutāni |
iyam udāyati rādhā-kiṅkinī-jhaṅkṛtir me
hṛdi pariṇamayantī vikriyāḍambarāṇi ||

atra rādhā-jhaṅkṛti-śravaṇāt kṛṣṇasya sukha-samprāptih prāptih |

atha samādhānām --

bījasya punar ādhānam samādhānam ihocaye ||56||

yathā tatraiva --

rādhā (sāsram): kundalaie, abi ḥāma imassa ekassa bi hadaṇttassa maggam
kkhaṇām bi ārohissadi so maha dhaṇṇassa kaṇṇassa adidhī | [kundalate! api

nāma tasyaikasyāpi hata-netrasya mārgam kṣaṇam api ārohisyati sa me
dhanyasya karṇasyātithih ||

atra svayam rādhayā punar anurāga-bījasyādhānāt **samādhānam** |

atha **vidhānam** --

sukha-duḥkha-karam yat tu tad **vidhānam** budhā viduh ||57||

yathā tatraiva **dvitīyāṅke** --

rādhikā – (dūrataḥ krṣṇam īśad avalokya, janāntikam saṁskṛtena)

sahacari nirātaṅkaḥ ko'yam yuvā mudira-dyutir
vraja-bhuvi kutah prāpto mādyan-mataṅgaja-vibhramah |
ahaha caṭulair utsarpadbhir dṛga-añcala-taskarair
mama dhṛtir-dhanam cetaḥ-koṣād viluṇṭhayatīha yaḥ || (2.11)

(punar aveksya) haddhī haddhī ppamādo, lalide pekkha pekkha eṇam
bamhaāriṇam daṭṭhūṇa vikkhuhidam maha hadahiaam | tā imassa mahāpābassa
aggippaveso jebba parāacittam | [ha dhik hā dhik pramādaḥ | lalite prekṣya
prekṣya | etam brahmacāriṇam dr̥ṣṭvā vikṣbdham me hata-hṛdayam | tad etasya
mahā-pāpasya agni-praveśa eva prāyaścittam |]

lalitā : halā, saccam kadhesi | tā nūṇam sabāṇataṇam bhāmedi | [halā, satyam
kathayasi, tan nūnam savarṇatvam bhramayati ||]

rādhikā : (punar nibhālya, saṁskṛtena) –

sahacari harir esa brahma-veśam̄ prapannah
kim ayam itarathā me vidravaty antarātmā |
śaśadhara-maṇi-vedī sveda-dhārām̄ prasūte
na kila kumuda-bandhoḥ kaumudīm antareṇa || (2.12)

atra rādhayāḥ krṣṇa-buddhyā vīprabuddhyā ca sukha-duḥkha-kathanād
vidhānam |

atha **paribhāvanā** –

ślāghyaiś citta-camatkāro guṇaughaiḥ **paribhāvanā** ||58||

yathā tatraiva prathame'ṅke --

rādhā (sacamatkāram saṁskṛtena) –

kula-varatanu-dharma-grāva-vṛndāni bhindan
sumukhi niśita-dirghāpāṅga-ṭaṅka-cchaṭābhiḥ
yugapad ayam apūrvah kaḥ puro viśva-karmā

marakata-maṇi-lakṣair goṣṭha-kaksām ciṇoti || 52 ||

lalitā: halā, so eso de parāṇa-nādho | [halā, sa esa te prāṇanāthah |]

rādhā: (sonmādaṁ punaḥ saṁskṛtena)

sa esa kim u gopikā-kumudinī-sudhā-dīdhitiḥ
sa esa kim u gokula-sphurita-yauvarājyotsavah |
sa esa kim u man-manah-pika-vinoda-puṣpākaraḥ
kr̄śodari dr̄śor dvaīm amṛta-vīcibhiḥ siñcati || (1.53)

atra kr̄ṣṇasya vaidagdha-saundaryādi-guṇa-nidarśanena ca rādhā-camatkāra-kathanāt **paribhāvanā** |

athodbhedah –

bījasya tu ya udghātaḥ sa udbheda iti smṛtaḥ ||59||

yathā tatraiva dvitīyāṅke –

rādhikā (apavārya, saṁskṛtena)

calākṣi-guru-lokataḥ sphurati tāvad antarbhayaṁ
kula-sthitir alaṁ tu me manasi tāvad unmīlati |
calan-makara-kunḍala-sphurita-phulla-gaṇḍa-sthalam
na yāvad aparokṣatām idam apaiti vaktrāmbujam || (2.26)

atrādau samvṛttasyānurāga-bījasya svamukhenaivodhghātanād **udbhedah** |

atha **bhedah**—

bījasyottejanam bhedo yad vā saṅghāta-bhedanam ||60||

yathā tatraiva –

kundalatā – rāhe, akkhalidam tumha sadibbadam, tā alaṁ saam vikkhābideṇa | [rādhe, jāne saskhalitam tava satī-vratam, tad alaṁ svayam vikhyāpitena |]

viśākhā – (sa-praṇayābhyaśūyam) kundalade! kā kkhu abarā tumam bia vāṁśe tiṇṇi-saṅjhām āāḍḍhīadi ? [rādhe, kā khalv aparā tvām iva vāṁśyā trisandhyam ākṛṣyate |]

kundalatā (sanarma-smitam, saṁskṛtena) –

dadāmi sadayaṁ sadā viśada-buddhi-rāśīḥ-śatam
bhavādṛśi pativrata-vratam akhaṇḍitam tiṣṭhatu |
śrutair nikhila-mādhuri-pariṇate'pi veṇu-dhvanau
manah sakhi manāg api tyajati vo na dhairyam yathā || (2.20)

atra kundalatayā rādhādi-premasyottejanād bhedanāc cātmanas tābhyo bhedah |

atha karaṇam –

prastutārtha-samārambham karaṇam paricakṣate ||61||

yathā, tatraiva –

kundalatā –(saṁskṛtena)

trapām tyaja kuḍaṅgakanām praviśa santu te maṅgalā-
ny anaṅga-samarāṅgaṇe parama-sāmyugīnā bhava |
vivasvad-udaye bhavad-vijaya-kīrti-gāthāvalī
puraḥ skahi muradviṣaḥ sahacarībhīr udgīyatām || 2.24 ||

atra prastutasya krīḍārūpasyārthasya samārambha-kathanāt karaṇam |

atha pratimukha-sandhiḥ –

bhavet pratimukham dṛṣyam bīja-prakāśanam |
bindu-prayatnopagamād aṅgāny asya trayodaśa ||62||
viṣamātyanta-viśleṣād rādhāmādhavayor iha |
dṛṣyādṛṣyam prema-bījam yathā lalita-mādhavē ||63||
vilāsaḥ parisarpaś ca vidhutām śama-narmaṇī |
narma-dyutiḥ pragamanām virodhaḥ paryupāsanam |
puṣpām vajram upanyāso varṇa-samīkṣā ity api ||64||

tatra vilāsaḥ –

vilāsaḥ saṅgamārthas tu vyāpāraḥ parikīrtitah ||65||

yathā tatraiva caturthāṅke –

mādhavaḥ – (adhare veṇum vinyasya) –

akṣnor bandhum hari-haya-harin-nāgari-prāg-ariktām
rogeṇāviṣkuru guru-rucām bhānavīyām navīnām |
cakrābhikhyāḥ kim api virahād ākulah kākū-lakṣam
kurvan mukhyas tvayi sa vayasām arthibhāvām tanoti ||4.22||

atra mādhavasya saṅgamārtha-vyāpāra-kathanād vilāsaḥ |

atha parisarpaḥ –

smṛtir naṣṭasya bījasya parisarpa iti smṛtaḥ ||66||

yathā tatraiva –

kṛṣṇah – sakhe satyam āśayaiva kadarthyamāno’smi | yataḥ –

nīre maṅkṣu-mimaṅkṣum ārta-mukharām uddiśya caṇḍa-dyuter
dūrān maṇḍalataḥ kṛpāturatayā yat prādūrāsīt tadaḥ |
hā dhig vāg-amṛtena tena janitas tasyāḥ punaḥ saṅgama-
pratyāśāṅkurauccakair mama sakhe svāntam haṭhād vidhyati ||10||

atra rādhā-tirodhānān naṣṭasyānurāga-bījasya punaḥ sūrya-vacanenānusmaranāt
parisarpah |

atha **vidhutam** –

vidhutam kathitam duḥkham abhīṣṭārthān avāptitah |
athavānunayādīnām vidhutam syān nirākṛtiḥ ||67||

yathā tatraiva tṛtīyāṅke –

rādhā (sākrandam) –

nipītā na svairam śruti-puṭikayā narma-bhaṇtitir
na dṛṣṭā niḥśāṅkarām sumukhi mukha-paṅkeruha-rucaḥ |
harer vakṣaḥ-pīṭhaṁ na kila ghanam āliṅgitam abhūd
iti dhyāyām dhyāyām sphuṭati luṭhad antar mama manah || (3.26)

atra prakaṭam eva duḥkham vidhutam | yathā vā tatraiva –

paurṇamāśī: samākarṇaya vara-varṇinī-varṇitam (nepathyē) –

nāśvāsanām viracaya tvam idam hatāśo
śuṣyan-mukhī mama guṇam parikīrtayantī |
dūrād amārdava-bhṛto’pi muhuḥ kṣamāyāḥ
kuksīm vidārayati paśya rathāṅga-nemih || (3.17)

atra viśākhā-kṛtānunayasya rādhayā grahaṇād vidhutam |

atha **śamah** –

arateḥ śamanam dhīraiḥ śama ity abhidhīyate ||68||

yathā tatraiva caturthe’ṅke –

vṛṇdā – nāgarendra! muñca vaimanasyam | sāmprataṁ bhavad-abhīṣṭa-
siddhaye sārikāmukhena lalitām sandiśya viśākhayā bhavantam nivedayiṣyāmi |

atra jaṭilayā rādhāyām nītāyām vṛṇdayā mādhavasyārati-śamanāc chamaḥ |

apaṭhitvā śamam kaścit sa paṭhaty atra tāpanam |

tathā hi (Sāhitya-darpaṇam 6.91),

upāyādarśanam yat tu tāpanam nāma tad bhavet || iti |

yathā tṛtīye’ṅke –

vṛndā – hā dhik, hā hā dhik | paṣya –

na vaktum nāvaktum pura-gamana-vārtām murabhidah
kṣamante rādhāyai katham api viśākhā-prabhṛtayah |
samantād ākrāntā niviḍa-jadima-śreṇibhir imāḥ
param karṇākarni-vyavasitim adhīro vidadhāti || (3.12)

atropāya-darśanam prakaṭam eva |

atha narma –

parihāsa-pradhānam yad vacanam narma tad viduh ||69||

yathā tatraiva caturthe’ṅke –

jaṭilā (nāsikāgre tarjanīm vinyasya sthitā dhunvantī sāścaryam) are bāliā-
bhujaṅga! kām ḍamśidum ettha bhammasi | [are bālikā-bhujāṅga! kām
ḍamśitum atra bhrāmyasi ||]

mādhavaḥ – lamboṣṭhi! bhavatīm eva goṣṭha-piśācīm |

atra prakaṭam eva narma |

atha narma-dyutiḥ –

narma-jātā ruciḥ prājñaiḥ narma-dyutir udāhṛtā ||70||

yathā tatraiva –

lalitā (smitvā) api sarale, tujjha hiae katthūriāpattabhaṅgam lihantē mae
paccakkhīkidā siviṇa-saṅgiṇāara-kumjara bibbhamāsi | tā phudam kadhehi,
taiajaṇasamgajogge tasmim osare dīhasuttā nīvī-sahaarī jhatti ṇikkantā ṇa vetti
| [ayi sarale! tava hrdaye kastūrikāpatra-bhaṅgam likhantyā mayā pratyakṣikṛtā
svapna-saṅgināvara-kuñjara-vibhramāsi | tat sphuṭam kathaya | tṛtīya-jana-
saṁyogye tasminn avasare dīrgha-sūtrā nīvī-sahacarī jhaṭiti niṣkrāntā na veti]

rādhikā (svagatam) kadham takkidam akkhidhuttāe | (prakāśam, sa-bhrū-
bhaṅgam) vāme, kitti aliam āsaṅkasi? [katham tarkitam atidhūrtayā? vāme,
kim ity alikam āsaṅkase?] (Act 4, paras. 92-93)

atra lalitā-narma-jātayā rādhāyā rucyā dhṛtyā vā narma-dyutiḥ |

atha pragamaṇam –

uttarottara-vākyam tu bhavet pragamanam punah ||71||

yathā tatraiva –

rādhā –

baa-ṇaravaī-ṇandaṇām sabandhum,
raha-pabarobari pekkhia phphurantam |
[vraja-nṛpati-nandanām sabandhum
ratha-pravaropari prekṣya sphurantam]
skhalati mama vapus kathām dharitī
bhramati kutah kim amī naṭanti nīpāh || (3.14)

lalitā – sahi rāhe, mā visīda | pabbada-parikkamobakkamo eso | [sakhi rādhe,
mā visīda, parvata-parikramopakrama eṣah ||]

rādhikā –

sahacari, pariññātām sadya samastam idam mayā
paṭima-pañalais tvam nihnotum kiyat prabhaviṣyasi |
virama krpaṇe bhāvī nāyām harer viraha-klamo
mama kim abhavan kanṭhe prāṇā muhur nirapatrapāh || (3.15)

ity atra rādhā-lalitayor uttarottaram pragamanam |

atha virodhaḥ² –

yatra vyasanam āyāti virodhaḥ sa nigadyate ||72||

yathā tatraiva –

rādhikā –

cetaḥ khinna-jane hareḥ pariṇatām kāruṇya-vīcī-bharair
ity ābhīra-nata-bhruvām tvai bhavad āloka-sambhāvanā |
marma-grantha-vikṛntana-vyasaninī tam tādrśām vairiṇī
krūreyām viraha-vyathā na sahate mad-bhāga-dheyotsavam || (3.27)

atra spaṣṭa eva rādhāgamanena virodhaḥ |

atha paryupāsanam—

ruṣṭasyānunayo dhīraiḥ paryupāsanam īritam ||73||

yathā tatraiva caturthe –

² RASK has exactly same definition, but *nirodhaḥ*. Some MSS (minority) of RASK also have *virodhaḥ*.

jaṭilā – ai ahisārasaggāvejjhāni lalide, eṇhim puttā me ahimanṇu bidūre gadotthi, tā suṇṇam gharam mukkia kīsa tue āṇidā bahudī | [ayi abhisāra-mārgopādhyāyini lalite! idānīm putrako me’bhimanyur vidūre gato’sti | tat sūnyam gr̄ham muktvā kasmāt tvayā nītātra vadhuṭī ?]

lalitā (saśāṅkam ātma-gatam) haddhī, dāinīe adāhiṇa-paidīe ḍdahiṭhammi buṭṭhiāe | (prakāśam) ayye gaggie bhaṇidam ajja māhabīpupphehim pūido sūro surahikodppado hodutti māhabī-maṇḍabam lamhikhadā mae rāhiā, tā ppasīda ppasīda | [hā dhik! ḍākinyā dakṣina-pravṛttyā dagdhāsmi vṛddhayā | ārye, gārgyā bhaṇitam, adya mādhavī-puṣpaiḥ pūjitaḥ sūryaḥ surabhi-koti-prado bhavati | iti mādhavī-maṇḍapam lambhitā mayā rādhikā | tat prasīda prasīda |

atra ruṣṭayā jaṭilayā lalitayāpy anunayāt paryupāsanam |

atha puṣpam –

parišeṣo vidhānam yat puṣpam tad iti samjñitam ||74||

yathā tatraiva tṛtīye –

vidūre kamśārir mukuṭita-śikhaṇḍāvalir asau
pure gaurāṅgibhiḥ kalita-parirambho vilasati |

(iti sābhyasūyam punar nirūpya, sakhedam)

na kānto’yam śāṅke surapatidhanur dhāma-madhuras
taḍil-lekhāhārī girim avalalambe jaladharah || (3.40)

atra punar jaladharatayā viṣeṣa-jñānāt puṣpam |

atha vajram --

vajram tad iti vijñeyam sākṣān niṣṭhura-bhāṣāṇam ||75||

yathā tatraiva caturthe –

jaṭilā (prṣṭhataḥ parikramya putrasya hastam ākarṣantī sākṣepam) re goula-kisorī-lampaḍao, are paraghara-laṇṭhanao | kahām tumām bi appaṇo puttām maṇṇissadi jaḍilā ? [re gokula-kiśorī-lampaṭa, are paragrha-luṇṭhaka | katham tvām apy ātmānaḥ putram māṁsyati jaṭilā |]

atra jaṭilayāḥ putram prati niṣṭhura-bhāṣāṇam vajram |

athopanyāsaḥ –

yuktibhiḥ sahitō yo’rthaḥ upanyāsaḥ sa ucyate ||76||

yathā tatraiva tṛtīye –

(nepathyē)

adya prāṇa-parārdhato'pi dayite dūram prayāte harau
hā dhig duḥsaha-śoka-śāṅkubhir abhūd viddhāntarā rādhikā |
tenāsyāḥ pratiṣedham artha-carite tvāṁ mā kṛthā mā kṛthāḥ
kṣīneyam kṣaṇam atra suṣṭhu viluṭhaty ārta-svarāṁ roditum || (3.29)

atra yukti-sahitārthatā prakaṭaiva | kecit [upanyāsaḥ prasādanam](#) iti (SāhD 6.93)
vadanti | tatrodāharaṇam caturthe –

jaṭilā – kulaputti, sireṇa me sābidāsi | [kulaputri, śirasā me śāpitāsi |]

atra jaṭilāyāḥ rādhā-prasādanam |

atha varṇa-saṁhāraḥ –

savarṇopagamanam varṇa-saṁhāra iṣyate ||77||

yathā tatraiva, caturthe –

daityācāryas tad-āsyे vikṛtim aruṇatāṁ malla-varyāḥ sakhāyo
gaṇḍaunnatyāṁ khaleśāḥ pralayam ṛṣi-gaṇā dhyāna-muñcāśram ambā |
romāñcāṁ sāṁyugīnāḥ kam api nava-camatkāram antaḥ surendrāḥ
lāsyām dāsāḥ kaṭākṣām yayur asita-dṛśām prekṣya rāṅge mukundam || (4.4)

atra daityācārya-nāradādayaḥ brāhmaṇāḥ kṣitīśa-sāṁyugīnādayaḥ kṣatriyāḥ, mallā
dāsādayo vaiśyāḥ sūdrādayaś ca iti varṇa-saṁhāraḥ |

atha garbha-sandhiḥ –

dṛṣṭādṛṣṭasya bijasya garbho hrāsa-gaveṣaṇāt |
dvādaśāṅgo bhaved eṣa patākāṁśānusārataḥ ||78||
rājendratā prasaṅgena hāso vandi-janoktitāḥ |
punar anveṣaṇām jātaṁ prasenānveṣaṇāt ||79||
hrāsodbhūḥ punar anveṣṭir lalitā-darśanād abhūt |
hareḥ praṇaya-bijasya yathā lalita-mādhavē ||80||
abhūtāharaṇam mārgo rūpodāharaṇe kramaḥ |
saṅgrahaś cānumānam ca toṭakādhibale tathā ||81||
udvegaḥ sambhramāksepāv eṣām lakṣaṇam ucyate |

tatrābhūtāharaṇam –

abhūtāharaṇam tat syād vākyam yat kapaṭāśrayam ||82||

yathā tatraiva pañcame'ṅke –

viracayan janaīm ativismitām
bhuja-catusṭayavān ajaniṣṭa yaḥ |
sa bhaginīm tava śūrasutātmajo
yadu-varah pariṇeṣyati rukmiṇīm || (5.9)

atha kapaṭa-vākyam idam abhūtāharaṇam |

atha mārgaḥ –
mārgas tattvārtha-kathanam...

yathā tatraiva –

kṛṣṇaḥ³ (patrikām vācayitvā)

nikhilā śikhini nayann api sukhāni jātyāsitāpāṅgī |
ramayati kṛṣṇaḥ sughano vṛṇḍāvana-gandhinīr eva || (5.10)

atra harinā hṛdayatva-prakaṭanān mārgaḥ |

atha rūpam –
... rūpam vākyam vitarkavat ||83||

yathā tatraiva –

kṛṣṇaḥ (sānandam)⁴ – sakhe, katham anubhūta-pūrveva kāpi śiñjita-saraṇī
prasahya mām ādrīkaroti |

atra candrāvalī-nūpurādi-śiñjita-śravaṇāt kṛṣṇasya vitarko rūpam |

atha udāharaṇam –
sotkarṣam vacanam yat tu tad udāharaṇam matam ||84||

yathā tatraiva –

suparṇāḥ (nirvarṇya savismayam) –

saundaryāmbu-nidher vidhāya mathanām dambhena dugdhāmbudher
gīrvāṇair udahāri hāri parito yā sāra-sampān-mayī |
sā lakṣmīr api cakṣuṣām cira-camatkāra-kriyā-cāturiṁ
dhatte hanta tathā na kāntibhir iyam rājñāḥ kumārī yathā || (5.30)

atra candrāvalī-rūpotkarṣa-kathanam udāharaṇam |

atha kramāḥ –
bhāva-jñānam kramo yad vā cintyamānārtha-saṅgatiḥ ||85||

³ nāradāḥ

⁴ sāśāṅkam

yathā ṣaṣṭhe –

navavṛṇḍā (svagatam) –

janita-kamala-lakṣmī-vibhrame netravīthīṁ
gatavati cira-kālād amśuke kamṣa-hantuḥ |
alaghubhir api yatnair dustarāṁ samvarītum
vikṛtim atula-bādhāṁ hanta rādhā dadhāti || (6.25)

atra nava-vṛṇḍāyā rādhāyā bhāva-jñānāt citnyamāna-hari-cihnsya rādhayā
darśanād vā kramah |

atha **saṅgrahaḥ** –

saṅgrahaḥ sāmadānārtha-samyogaḥ parikīrtitah ||86||

yathā tatraiva pañcame –

bhīṣmaḥ (sānandam)⁵ –

aviditas tanayāṁ anayān nayann
upakṛtim kṛtavān mama jāmbavān |
muni-manaḥ-praṇidheya-padāmbujas
tvam asi yena varo duhitur varah || (5.37)

atra sāmanimittakanyāsam arpaṇādinā saṅgrahaḥ |

atha **anumānam** –

liṅgād ūho’numānatā...

yathā tatraiva ṣaṣṭhe –

candrāvalī (satīskṛtena) –

sādharmaṁ madhuripu-viprayoga-bhājāṁ
tanvāṅgi muhur iyam aṅgakais tanoti |
ākṛtyā śriyam api mādhavīṁ kim enāṁ
dainye’pi prathayitum ārtayah kṣamante || (6.23)

atra dainye’pi mādhuri-darśanena liṅgena krṣṇa-viprayoga-
bhāktvasyābhūho’numānam |

atha **toṭakam** –

... vacaḥ samṛambhi toṭakam ||87||

⁵ bhīṣmakaḥ (sādaram)

yathā tatraiva sasthe –

nāradah –

maṇīndram pārīndra-pravaram aharan nighna-tanayam
vinighnante tam ca prabalam atha bhallūka-nṛpatih |
parābhūya svairī tam api mura-vairī tava dhanam
tad-āhartā pāpa tvam asi patitas tāpa-jaladhau || (6.15)

atra samrambhena toṭakam prakaṭam eva |

athādhibalam –

budhair adhibalam proktam kapaṭenādhivañcanam ||88||

yathā tatraiva pañcame –

śrī-kṛṣṇah –

paryāśili paśubāla-ghaṭāyām
keli-raṅga-ghaṭanāya mayā yaḥ |
suṣṭhu so'�am akaort para-durge
vaiśayan sacivatām naṭa-veṣaḥ || (5.27)

atra naṭa-veṣa-kapaṭena para-vañcanam adhibalam |

athodvegah –

śatru-vairādi-sambhūtam bhayam udvega ucyate ||89||

yathā tatraiva sasthe –

candrāvalī (janāntikam) sahi māhavi ! pekkha | eso ajja-uttassa sacca-
saṅkappidā seibimaddaṇo saccabhāmāe sonderā-pūro dhīrām bi mām āndoledi
| [sakhi mādhavi, paśya | eṣa āryaputrasya satya-saṅkalpitā setu-vimardanah
satyabhāmāyāḥ saundarya-pūro dhīrām api mām āndolayati ||]

atrāvirbhūta-sapatnī-darśanāc candrāvalyā udvegah |

atha sambhramaḥ –

śatru-vyāghrādi-sambhūtā śaṅkā syād iha sambhramaḥ ||90||

yathā tatraiva pañcame –

(nepathyē)

saptih saptī ratha iha rathaḥ kuñjaro me

tūṇas tūṇo dhanur uta dhanur bhoḥ kṛpāṇī kṛpāṇī |
kā bhīḥ kā bhīr ayam ayam ahaṁ hā tvaradhvam tvaradhvam
rājñah putrī bata hr̄ta-hṛtā kāminā vallavena ||(5.30)

atra spaṣṭa eva sambhramah |

athākṣepah –

garbha-bīja-samutkṣepam ākṣepam paricakṣate ||91||

yathā tatraiva ṣaṣṭhe –

kṛṣṇah (savaiklavyam) –

nikhila-suhṛdām arthārambhe vilambita-cetasā
maśnīta-śikho yaḥ prāptodbhūd manāg iva mārdavam |
sa khalu lalitāsāndrasrehaprasaṅga-ghanībhavan
punar api balād indhe rādhā-viyoga-mayah śikhī || (6.43)

asya suhṛdartha-sampādane garbhitasya punah lalitā-darśanenotkṣepād ākṣepah |

atha vimarśa-sandhiḥ –

yatra pralobhana-krodha-vyasanādyair vimṛsyate |
bījavān garbha-nirbhinnah sa vimarśa itīryate ||92||
prakarī-niyatāptānuguṇyād atrāṅga-kalpanam |
bakulā-nava-vṛṇḍādi-pralobhana-vaśād yathā ||93||
devī śāṅkāditaś cātra prema-bīja-vimarśanam |
rādhā-mādhavayoh proktāṁ sphuṭāṁ lalita-mādhave ||94||
avavādo'yaṁ sampheṭo vidrava-drava-śaktayah |
dyuti-prasaṅgaś chalanām vyavasāyo virodhānam |
prarocanā vicalanām⁶ ādānam syus trayodaśa ||95||

athāvavādaḥ –

doṣa-prakhyāvavādaḥ syāt...

yathā tatraiva saptame –

rādhikā – (savyatham)

cirād adya svapne mama vividha-yatnād upagate
prapede govindaḥ sakhi nayanayor akṣaṇabhuvaṁ |
gr̄hītvā hā hanta tvaritam atha tasminn api rathāṁ
kathaṁ pratyāsannaḥ sa khalu puruṣo rāja-puruṣaḥ || (7.22)

⁶ The NāṭC edition has vivalanām throughout, but in every treatment of the subject, vicalanām is given as the term here designated. Vivalanām must be taken as incorrect. See Rask. 3.67, Daś. 1.48, etc.

atrāturasya kraurya-kīrtanād avavādaḥ |

atha sampheṭaḥ –

sampheṭo roṣa-bhāṣaṇam |

yathā tatraiva –

rādhikā (saṁskṛtena)

śāstu dvāravatī-patiṁs trijagatīṁ saundarya-paryācitaḥ
kim na tena viramyatāṁ katham asau śokāgnir ujjvālyate |
yuṣmābhīḥ sphuṭayukti-koṭi-garima-vyāhāriṇībhir balād
ākarṣṭum vraja-rāja-nandana-padāmbhojān na śakyā vayam || 7.2 ||

atra bakulāṁ prati gūḍha-doṣokyā sampheṭaḥ |

atha vidravaḥ –

vidravo vadha-bandhādiḥ...

yathā tatraivāṣṭame –

kṛṣṇaḥ – priye, yuṣmākam adbhitam ākarṇyatāṁ sāmpratam aham sūra-
saugandhikam āhariṣyan pāṇḍavena saha khāṇḍavāḍavīṁ prāviśam | tatra mrgān
āhaṇḍino gāṇḍīvināḥ śyenābhyāṁ nigṛhitayoḥ pakṣinor ekaḥ prāhety ādi |

atra pakṣi-nigrahādinā vidravaḥ |

atha dravaḥ –

...dravo guru-tiriskriyā ||96||

yathā tatraiva –

mādhavī – bhaṭṭo-dārie kāsāre pasāridaṇi abbadāṁ vagīṁ samaria hasāmi | [bhartr-
dārike kāsāre prasārita-nija-vratāṁ bakīṁ smṛtvā hasāmi |]

atra svāminyā rādhāyā upahāsenā dravaḥ |

atha śaktih –

virodha-śamanāṁ śaktih...

yathā tatraiva

nava-vṛṇḍā (latāntare sthitvā) hanta katham aṅgikṛta-rādhā-prasādhanā devīyam
upalabdhā | tad eṣa mādhavo yāvad enāṁ rādhikāṁ pratītya na pramādam ādadahāti
tāvad aham padyam ekāṁ hārītena hārayāmīti |

atra rādhātvena candrāvalī-jñānād utpannasya virodhasya śamanāt śaktih |

atha dyutih –

...tarjanodvejane dyutih ||97||

yathā tatraiva –

rādhā (sabhayam) hanta, cañcala cañcarīa ciṭṭha ciṭṭha | esā līlā-kamaleṇa tādemī
tumāṁ dhiṭṭham | [cañcala cañcarīka tiṣṭha tiṣṭha | eṣā līlā-kamalena tādayāmi
tvāṁ dhṛṣṭam |]

ity atra bhramarādy-udvegena bhramaram prati tarjanena ca dyutih |

atha prasaṅgah –

prastutārthasya śamanāṁ prasaṅgah parikīrtitah |
prasaṅgam kathayanty anye gurūṇām parikīrtanam ||98||

tatrādyam, yathā tatraivāśṭame –

carcām siñcati śoṣayaty api mitho vispardhate vāsakṛt
netra-dvandvam uraś ca yad-virahato bāṣpāyamāṇam mama |
hanta svapna-sate'pi durlabhatara-prekṣyotsavā preyasi
prāpyotsaṅgam atarkitam mama katham sā rādhikā vartate || 8.3 ||

atra prastutasya viraha-duḥkhasya śamāt prasaṅgah |

dvitīyam yathā saptame –

rādhā (saṁskṛtena) –

khelan-mañjula-veṇu-maṇḍita-mukhī sāci-bhramamī locanā
mugdhe mūrdhni śikhaṇḍinī dhṛta-vapur bhaṅgī-trayāṅgī-kṛtiḥ |
kaiśore kṛta-saṅgatih suramuner ārādhyate śāsanād
asmābhiḥ pitur ālaye jaladhara-śyāma-cchavir devatā || 7.24 ||

atreṣṭa-deva-nāradayoḥ pituś ca kīrtanād guru-kīrtanam |

atha chalanam –

apamānādi-karaṇam chalanām parikīrtitam ||99||

yathāśṭame –

kṛṣṇah – hanta kali-kāñḍūla-tuṇḍa-mātra-sarvasve tamomayi mādhavike!
viramyatām | dvayoh param jetum aśakyeyam candrāvalī |

atra mādhavī-bhartsanāpamānāc chalanam |

atha vyavasāyah –

vyavasāyas tu sāmarthyasyākhyāpanam udīryate ||100||

yathā saptame –

rādhikā (sannivṛtya salajjamān saṃskṛtena) –

kaṁsārer avaloka-maṅgala-vinābhāvād adhanyedhunā
bibhrāṇā hata-jīvite pranayitām nāham sakhi prāṇimi |
krūreyam na virodhinī yadi bhaved āśāmayī śrīnkhalā
prāṇānām dhruvam arbudāny api tasya tyaktum sukhenotsahe || 7.13 ||

atra prāṇārbuda-tyāgārtha-sāmānya-kathanād vyavasāyah |

kaścit tu, **vyavasāyas tu vijñeyah pratijñā-hetu-sambhavah** || ity āha (SāhD 6.103) |

yathā tatraiva saptame –

yasyottaiṁsaḥ sphurati cikure keki-patra-praṇīto
hāraḥ kaṇṭhe viluṭhati kṛtaḥ sthūla-guñjāvalībhiḥ |
veṇur vakte racayati rucim hanta cetas tato me
rūpam viśvottaram api harer nānyad aṅgīkaroti || (7.6)

atha virodhanam –

virodhanām virodhoktiḥ saṁrabdhānām parasparam || 101 ||

yathāṣṭame –

candrāvalī (solluṇṭha-smitam) ai loluhe āli, kīsa marī anāpekkhia tam
ṇiamahābbadām tue suṭṭhu padīṭṭhidam | [ayi lolupe āli, kasmān mām
anāprcchya tan nija-mahā-vratam tvayā suṭṭhu pratiṣṭhitam |]

rādhikā – dei, saraṇassa janassa saṁrakkhanē akkhamāsi tahabi parihasesi |
nūnām īsarīṇām kkhu juttam edam | [devi, śaraṇyasya janasya saṁrakṣaṇe
aksamāsi tathāpi parihasasi | nūnām īśvarīṇām khalu yuktam etat |]

atra nigūḍha-saṁrambhayoś candrāvalīrādhayoh virodhoktyā virodhanam |

atha prarocanā –

siddhavad bhāvino’rthasya sūcanā syāt prarocanā || 102 ||

yathā tatraiva saptame –

nava-vṛṇḍā –

alam vilāpaiḥ samaya-kramasya
durūha-rūpā gatayo bhavanit |
śaran-mukhe paśya saras-taṭīṣu
khelanty akasmāt khalu khañjarīṭāḥ || 7.5 ||

ity atra kañjarīṭa-dṛṣṭāntena bhāvi-kṛṣṇa-saṅgamasya sūcanāt prarocanā |

yad vā tatraiva –

rādhā (saṁskṛtena) –

ajani saphalaḥ saukhyam bhūyān kalevara-dhāraṇe
sahacari parikleśo yo’bhūn mayā kila sevitaḥ |
ahaha yad imāḥ śyāma-śyāmā puro mama vallavī-
kula-kumudinī-bandhos tās tāḥ sphuranti marīcayah || 7.27 ||

atra pratimā-sandarśanānandena bhāvi-kṛṣṇa-saṅgamanasya siddhavat sūcanāt
prarocanā |

atha vivalanam –

ātma-ślāghā vivalanam |

yathā tatraivāṣṭame –

kṛṣṇaḥ (savismayam) ko’yaṁ mādhuryeṇa mamāpi mano haran maṇi-kud�am
avaṣṭambya puro virājate | (punar nibhālyā) hanta katham atrāham eva
pratibimbito’smi | (iti sautsukyam)

aparikalita-pūrvah kaś camatkāra-kārī
sphurati mama garīyān eṣa mādhurya-pūraḥ |
ayam aham api hanta prekṣya yaṁ lubdha-cetāḥ
sarabhasam upabhoktum kāmaye rādhikeva ||8.34||

atra vismayena nija-rūpa-ślāghanāṁ vivalanam |

athādānam –

ādānam kārya-saṅgrahāḥ || 103 ||

yathā tatraivāṣṭame –

navavṛṇḍā (rādhām avekṣya) hanta hanta!

āloke kamalesaṇasya sajalāsāre dṛśau na kṣame
nāśleše kila śaktibhāg atipṛthu-stambhā bhujā-vallarī |
vāṇī gadgada-kuṇṭhitottara-vidhau nālāṁ ciropasthite
vṛttih kāpi babhūva saṅgamanaye vighnah kuraṅgī-dṛśah || 8.11 ||

atra kṛṣṇa-darśanādi-rūpa-kārya-saṅgrahād ādānam |

kaścit tu vidrava-vivalana-chalanādy atra na paṭhitvā kheda-pratiṣedha-chādanāni
paṭhanti laksayanti ca |

tatra khedah –

manaś-ceṣṭā-samutpannah śramaḥ kheda itīryate ||104||

yathā tatraiva saptame –

rādhikā (saṃskṛtena) –

mamāyāśid dūre dig api hari-saṅga-praṇayinī
prapede khedena truṭir api mahā-kalpa-padavīm |
dahaty āśā-sarpīr viracita-pada-prāṇa-dahano
balān mām durlilah kam iva karavai hanta śaraṇam || 7.1 ||

atha pratiṣedhah –

īpsitārtha-pratīghātah pratiṣedha itīryate ||105||

yathā tatraiva –

rādhā (saṃkṣya sakhedam ātmagatam) – kahāṁ iṁḍiareṇa rahaṅgiē
saṅgamiṭṭham ahiṇāmīdide maccharā kalahaṁsī milidā | [kathāṁ indīvareṇa
rahaṅgī saṅgamitum abhinandite matsarā kalahaṁsī militā |

atra devyāgamanāt kṛṣṇa-saṅga-pratīghātah |

atha chādanam –

kāryārtham apamānādeḥ sahanām chādanām matam |

yathā saptame nava-vṛṇḍā (praviṣya) sakhi, mā viṣādam kṛthāḥ paśya –

pāde nipatya badarīm avalambamānā
kāntām rasālam anuvindati mādhavīyam |
prāṇeśa-saṅgama-vidhau viniviṣṭa-cittā
no pāravaśyakadanām manute hi sādhvī || (7.3)

spaṣṭam eva chādanam |

atha nirvahaṇa-sandhiḥ –

mukha-sandhyādayo yatra vikīrṇā bīja-samyutāḥ |
mahat-prayojanāṁ yānti tan-nirvahaṇam ucyate ||107||
atrāṅga-kalpanākārya-phalāgama-samāgamāt |
rādhādīnāṁ tu sarvāśām kumārīṇāṁ avāptitāḥ ||108||
udvāhādy-utsavaḥ prokto yathā lalita-mādhavē |
sandhir virodho grathanaṁ nirṇayaḥ paribhāṣaṇam ||109||
prasādānanda-samayāḥ kṛtir bhāṣopagūhane |
pūrva-bhāvopasāṁhārau praśastiś ca manīśibhiḥ ||110||
iti nirvahaṇasyāṅgāny uktāny asya caturdaśa |

tatra sandhiḥ –

bījopagamanāṁ sandhiḥ...

yathā tatraiva navame’ñke –

nihnuṭāmrta-mādhurī-parimalaḥ kalyāṇi bimbādharau
vaktraṁ pañkaja-saurabham kuharita-ślāghābhidas te girah |
aṅkaś candana-śītalas tanur iyaṁ saundarya-sarvasva-bhāk
tvām āsādyā mamedam indriya-kulaṁ rādhe muhur modate || (9.9)

atrānurāga-bījopagamanāt sandhiḥ |

atha virodhaḥ –

... virodhaḥ kārya-mārgaṇam ||111||

yathā tatraiva navamāñke nava-vṛṇḍā --

mādhavī-virahitāṁ madhuvīraḥ
kuṇḍineśvara-sutāṁ niśamayya |
nandayan sphurad-amanda-vilāsair
hāsakandala-lasan-mukham āha || (9.7)

satyākhyasya vilokāya lokasyātma-bhuvārthitaḥ |
pratiṣṭhāsuraharin devi tatrānujñā vidhīyatām || (9.8)

atra rādhā-saṅgama-kāryasya māraṇād virodhaḥ |

atha grathanam –

grathanam sad-upekṣepaḥ...

yathā tatraiva rādhikā (krṣṇām paśyantī)
amjalim ettaṁ salilām sabharē ahilasamītī |

obari saam ḡaajaladā dhārāvarisī samullasaī || 9.19

[añjali-mātrām salilam śapharyā ahilaṣantyā |
upari svayam navajalado dhārāvarsī samullasati ||]

atra punah sahasā kṛṣṇa-darśana-rūpasya sad-arthasyopakṣepād grathanam |

atha nirṇayah –

nirṇayas tv anubhūtoktiḥ ||112||

yathā tatraiva kṛṣṇah –

nava-madana-vinodaiḥ keli-kuñjeṣu rādhe
nimishavad uparāmām kāma āseduṣīṇām |
upacita-paritoṣa-prośitāpatrapāṇām
smarasi kim iva tāsām sāradīnām kṣapāṇām || (9.47)

atra spaṣṭa eva nirṇayah |

atha paribhāṣanam –

paribhāṣā mitho jalpaḥ parivādo'thavā bhavet ||113||

tatrādyam yathā tatraiva –

madhumaṅgalah –bhodi kim ti āadāsi? [bhavati kim ity āgatāsi?]

sukaṇṭhī – imassa pañhottarassa sadikkham anṇam bi mahuram suṇidum |
[asya praśnottarasya sadṛkṣam anyad api madhuram śrotum |]

madhumaṅgalah –bhodi pañṇottaram bi tue suṇidam? [bhavati praśnottaram
api tvayā śrutam]

sukaṇṭhī – na keaṇam idam jjeba | [na kevalam idam eva |]

madhumaṅgalah –abaraṇ kim? [aparaṇ kim ?]

sukaṇṭhī – jā kim pi dīṭhtham tam gadua deie ṣivedissam | [yat kim api dṛṣṭam
tad gatvā devyai nivedayisyāmi |]

atra vidūṣaka-sukaṇṭhyor mitho jalpaḥ | dvitīyo yathā tatraiva –

madhumaṅgalah –(saṁskṛtena)

asi viṣakanṭhī-kathine kim iti sukaṇṭhīti bhaṇyate ceṭi |
athavā kā mama śastā bhadrety abhidhīyate viṣṭih || 9.21

atra sukaṇṭhyāḥ doṣa-darśanāt parīvādah |

atha prasādah –

śuśrūṣādy-upasampannā yat prasādah prasannatā || 114 ||

yathā navame –

kṛṣṇah (saharsam) sukaṇṭhike! bāḍham asminn arthe duṣkaras te mayā niṣkrayah |

atra śrī-kṛṣṇasya prasādah spaṣṭa eva |

athānandaḥ –

ānando’bhīṣṭa-samprāptih...

yathā tatraiva daśame –

nayanayoh stanayor api yugmataḥ
paripatadbhir asau payasāñjhiraiḥ |
ahaha vallava-rāja-grheśvarī¹
svatanayaṁ praṇayād abhiṣiñcati ||(10.14)||

atra yaśodāyā ānandah |

yathā vā tatraiva –

kṛṣṇah (sānandam) cireṇādyā gokula-vāsinām ivātmānam abhimanyamānah
pramoda-mugdho’smi |

atra kṛṣṇasyānandah |

atha samayah –

samayo duḥkha-saṅkṣayah || 115||

yathā tatraiva daśame –

rādhikā (mukhād añcalam apāsyā, savikrośam) hā hā kadham piasahī me lalidā
| hā kadham baccalā bhaavadi | hā kadham ajiā muharā | [hā hā katham
priyasakhī me lalitā | hā katham vatsahā bhagavatī | hā katham āryā mukharā ||
(ity ānandena ghūrṇantī bhūmau skhalati |)

atra suhṛd-darśanād rādhāyā duḥkha-saṅkṣayah |

atha kṛtiḥ

labdhārthasya kṛtiḥ sthairyam ...

yathā tatraiva candrāvalī (janāntikam) –

bhaavadi bahiṇīe karam geṇhidum maha baanēṇa abbhathīadu... ajja-utto |
[bhagavati bhaginiyāḥ karam grahitum mama vacanena abhyarthyatām
āryaputraḥ |]

atra yaśodādi-samāgamāl labdhyasya rādhikā-rūpārthasya candrāvalī-prārthanena
sthairyā-kṛtiḥ |

atha bhāṣāṇam –

mānādyāptiś ca bhāṣāṇam ||116||

yathā tatraiva –

(bhaginiyau paurnamāśīm antarākṛtya gopendraṁ prāṇamataḥ)

nandah – vatse, parasparsasya prāṇādhikyam bhajantyau saubhāgyavatyau
bhūyāsam |

atra nanda-kṛtāśīrvādādimāna-prāptyā bhāṣāṇam |

athopagūhanam –

adbhutārtha-pariprāptir upagūhanam ucyate ||117||

yatha tatraiva –

rādhā (sarvāśām pādān abhivādya sotkaṇṭham) -- kusalinī kiṁ me bahiṇī
candāalī | [kuśalinī kiṁ me bhaginī candrāvalī |]

candrāvalī (gāḍham pariṣvajya) – bahiṇī esāmhi dujjanī-hata-candāaliā |
[bhaginī, eśāsmi durjanī hata-candrāvalikā |] (iti roditi)

rādhikā (sānandam sasambhramam pādayoḥ patantī) haddhi haddhi,
bidambidahmi hada-debbeṇa | [hā dhik! hā dhik!, viḍambitāsmi hata-daivena |]

atrādṛṣṭa-pūrva-bhaginiyoḥ paraspārlīṅganādy-adbhutārtha-pariprāptir
upagūhanam |

atha pūrva-bhāvah –

mukhya-kāryasya saṁsargah pūrva-bhāvah prakīrtitah ||117||

yathā tatraiva –

paurṇamāśī – yaśodā-mātah, upasthito'yaṁ sarvo'bhiṣeka-sambhāraḥ | tad
alaṅkriyatāṁ prathamāṁ rādhyā saha parva-vedī tataḥ krameṇa kumārībhiś ca
|

atra mukhya-kāryasya rādhā-mādhavayoh pariṇaya-mahotsavasya samsargāt pūrva-
bhāvah | kecit pūrva-vākyam kecit pūrva-bhāṣām iti paṭhanto lakṣayanti (SāhD
6.113) – **pūrva-vākyam tu vijñeyam yathoktārthopadarśanam** | yathā tatraiva
(nepathyē) –

vinīte rādhāyāḥ pariṇaya-vidhānānumatibhiḥ
svayam devyā tasmin pitur iha nibandhe muditayā |
kumārīnāṁ tāsām ayam upanayan ṣodaśa kṛtī
sahasrāṇi smerah praviśati śatāḍhyāni garudah || (10.31)

atra pūrvam kṛṣṇena tṛṭīyānke yad uktam etās tūrṇam nayata kiyatīr ity ādinā
punah svayam gamanam tasyaivopadarśanam |

athopasamhāraḥ –

kṛtārthatopasamhāraḥ sarvābhīṣṭopalaksitah ||119||

yathā tatraiva daśame –

kṛṣṇah (sarvam abhinandya janāntikam) prāneśvari rādhe prārthayasva kim
ataḥ param te priyam karavāṇi | (ity ārabhya)

rādhikā (sānandam saṁskṛtena) –

sakhyas tā militā nisarga-madhura-premābhīrāmīkṛtā
yāmī me samagamāṁ tu saṁstavavatī śvaśrūś ca goṣṭheśvarī |
vṛṇdāranya-nikuṇja-dhāmni bhavatā saṅgo'yaṁ raṅgavān
saṁvṛttah kim atah param priyataram kartavyam atrāsmi me || (10.36) ||

atra prakaṭam evopasamhāraḥ |

atha praśastiḥ –

maṅgalāśaṁsanam samyak praśastir abhidhīyate ||120||

yathā tatraiva –

tathāpīdam astu –

cirād āśā-mātraṁ tvayi viracayantu sthira-dhiyo
vidadhur ye vāsam madhurima-gabhi're madhupure |
dadhanah kaiṣore vayasi sakhitām gokula-pateḥ
prapadyethās teṣām paricayam avaśyam nayanayoh || 10.37 ||

atra māthura-mañjula-nibaddha-vāsānām netra-pathe kṛṣṇāvāpti-rūpa-maṅgalāśaṁsanāt praśastih |

pañcānām eva sandhīnām catuṣaṣṭih kramād iha |
kīrtirāni mayāngāni samyag lalita-mādhave ||121||
rasa-bhāvānubodhena prayojanam avekṣya ca |
sāphalyam kāryam aṅgānām ity ācāryāḥ pracaksate ||122||
keśāṁcid eṣām aṅgānām vaiphalyam kecid ūcire |
daśarūpaka-kārādyās tat sarveṣāṁ na sammataṁ ||123||
mukhādi-sandhiṣv aṅgānām kramo'yaṁ na vivakṣitah |
kramasyānādarādādyaiḥ lakṣyeṣu vyutkramād api ||124||
aṅgān nispādayed etān nāyakā pratināyakā |
tad-abhāve patākādyās tad-abhāve tathetarah ||125||

atha sandhy-antarāṇi –

mukhādi-sandhiṣv aṅgānām aśaithilyāya sarvadā |
sandhy-antarāṇi yojyāni tac ca tatraikavirṁśatiḥ ||126||
sāma-dāne bheda-dāṇḍau prat�utpanna-matir vadhaḥ |
gotra-skhalitam ojaś ca dhiḥ krodhaḥ sāhasāṁ bhayam ||127||
māyā ca saṁvṛtir bhrāntir dūtyāṁ hetv-avadhāraṇam |
svapna-lekhau madaś citram eṣāṁ lakṣaṇam ucyate ||128||

tatra sāma –

bhavet sāma priyāṁ vākyāṁ svānuvṛtti-prakāśanam ||129||

yathā lalita-mādhave daśame'nikē –

kṛṣṇah – priye maivāṁ bravīḥ –

santu bhrāmyad-apāḍga-bhaṅgi-khuralī-khelābhuvah subhruvah
svasti syān madireksaṇe kṣaṇam api tvām antarā me kutah |
tārāṇām nikurumbakena vṛtayā śliṣṭe'pi somābhayā
nākāśe vṛṣabhbhanujām śriyam ṛte niśpadyate svaś-chaṭā || (10.10)

atha dānam –

dānam tu kathitām dhīraiḥ priya-vastu-samarpaṇam ||130||

yathā tatraiva aṣṭame –

mādhavī – bhaṭṭi-dārie sahatheṇa tue gaṁthidā esā sūrasoamīdhia-mālā |
[bhartṛ-dārike, svahastena tvayā grathitaisā sūra-saugandhika-mālā |] 21

candrāvalī (mālām ādāya) ajja-utta, esā kautthuhassa sahabāsiṇī hodu | [ārya-putra, esā kaustubhasya saha-vāsinī bhavatu |] (iti vakṣasi vinyasyati |) 22

atha bhedah –

bhedas tu kapaṭālāpaiḥ suhṛdām bheda-kalpanā ||131||

yathā caturthe –

jaṭilā – (apavārya, sālīka-sneham) ayi bacche, sadā mām palohia lalidā ahisāredi
tti maha puttassa purado bahūḍiā aliam jebba tumām sandūsedī | tā kitti
lāhavām sahesi | [ayi vatse, sadā mām pralobhya lalitā abhisārayati iti mama
putrasya purato vadhuṭikālīkam eva tvām dūṣayati | tat kim iti lāghavām
sahase? |] 105

atra jaṭilayā kapaṭena lalitāyā bhedah kṛtah |

atha daṇḍah –

daṇḍas tv avinayādīnām drṣṭyā śrutyā ca tarjanam || 132 ||

yathā dvitiye –

kṛṣṇah (sāṭopam) re re duṣṭa!

rādhāparādhini muhus tvayi yan na śastam
śakṣyāmi kartum akhilām gurur eṣa khedah |
sarvāṅgileyam abhidhāvati lupta-dharmā
tvām mukti-kāla-rajanī bata kim kariṣye || 2.28 ||

atra śāṅkha-cūḍa-tarjanam daṇḍah |

atha pratyutpanna-matiḥ –

tāt-kālikī ca pratibhā pratyutpanna-matir matā || 133 ||

yathā tatraiva dvitiye –

lalitā – kundalade, assudapubbā esā kīrisī ricā bahueṇa paḍijjai | [kundalate,
aśruta-pūrvaisā kīdrśī ṛg baḍukena paṭhyate |]

madhumaṅgalah (sāṭṭahāsam) buṭṭie, āhīrīmuddhiā tumām rī rī gīdām ccea jāṇāsi |
amhaa vedassa tumām kāsi | tā suṇāhi kosum esvaē sāhāe taia vaggassa
lalañāsuhaarī ricā esā | [vṛddhe, ābhīrī-mugdhikā tvam, rī rī gītam eva jāṇāsi |
asmad-vedasya tvām kāsi | tat śrenū kausumeṣavyāḥ sākhāyās tṛtīya-vargasya
lalanāśubhakarī ṛg eṣā |]

atra madhumaṅgalasya pratibhā |

atha vadhaḥ –

vadhas tu jīvita-droha-kriyā syād ātatāyinah ||134||

yathā dvitīye – (nepathyē)

muṣṭinā jhaṭiti puṇajano'yaṁ
hanta pāpa-viniveśita-cetāḥ |
puṇḍarīka-nayanena sakhelam
daṇḍitaḥ sakala-jīvita-vittam || (2.30)

atha gotra-skhalitam –

tad gotra-skhalitam yat tu nāma-vyatayaya-bhāṣanam ||135||

yathā saptame –

candrāvalī – kaṇha (ity ardhokte salajjam) ajjautta!

kṛṣṇah (sānanda-smitam) priye! diṣṭyā sudhādhārāṁ pāyito'smi | tad alam
āryaputreti kūpāmbunā |

atra candrāvalyāḥ samayollaṅghanād gotra-skhalitam |

athaujah –

ojas tu vāg-upanyāso nija-śakti-prakāśakah ||136||

yathā pañcamed –

suparṇah – deva bāḍham ātapatra-phaṇāpaṭalīla-dhīyasah kiṅkarasyāsyā
garutmataḥ sakṛt-pakṣa-vikṣepa-kelaye'pi na paryāptim esyati, dūre viśrāmyatu
sakhā me sudarśanah kalpānta-kuśalah |

atra garuḍena sva-śakti-prakāśanād ojaḥ |

atha dhīḥ –

iṣṭārtha-siddhi-paryantā cintā dhīr iti kathyate ||137||

yathā dvitīye --

rādhikā – kundalade! ppasīda anukampehi | ajja sā kkhu sāmalā komudī jeṇa
pīdā | tā jebba puṇyavantam appaṇo vāmaloaṇāñcalam ettha khinne manda-
bhāni jaṇe khaṇam appehi | [kundalate! prasīda anukampaya | adya sā khalu
śyāmalā kaumudī yena pītā | tam eva puṇyavantam ātmāno vāmalocanāñcalam
etasmin khinne manda-bhāgini jane kṣaṇam arpaya ||] 38

kundalatā – (sāsūyam ivālokya) alam para-purise giñcantihim tumhehim
sambhāṣaṇeṇa (iti dhāvantī jaṭilām upetya) ajje! kahām paḍhamarām brahmaṇarām

na maggesi, jo kkhu suram puābaissadi | [alam para-puruṣe grdhyantibhir
yuṣmābhiḥ sambhāṣaṇena | ārye kathāṁ prathamāṁ brāhmaṇāṁ na mṛgayase,
yah khalu sūryāṁ pūjāpayiṣyati |] 39

jaṭilā – bacche, saccāṁ kahesi | tā pasīda | ānehi ekkāṁ biakkhaṇāṁ
bamhaṇāṁ | [vatse, satyāṁ kathayasi | tasmāt prasīda | ānayaikāṁ vicakṣaṇāṁ
brāhmaṇāṁ |] 40

atra rādhikotkaṇṭhātiśaya-darśanena jaṭilā-samaksam eva vipraveśena kṛṣṇa-
praveśa-cintanāṁ kundalatāyāḥ dhīḥ |

atha krodhaḥ –

kroḍhas tu manaso dīptir aparādhādi-darśanāt ||138||

yathā dvitīye (nepathyē) –

phullaty ārān nava-vicakile keli-kuñjeṣu phullā
śephālināṁ skhalati kusume hanta caskhāla bālā |
mīlaty uccaiḥ kuvalaya-vane mīlitākṣī kilāsīt
vācyām kim vā param upahasīr mā praṇāma-cchalena || (2.7)

atra padmā-sakhināṁ haraye roṣah |

atha sāhasam –

svajīvita-nirākāṅkṣo vyāpāraḥ sāhasam bhavet ||139||

yathā daśame –

rādhikā (sakhedam ātmagatam) sāhu re kīra sāhu | bāṭham anugghahidamhi, tā
dāṇīm dullahā-hiṭhadāṇadacchiṇāṁ titthavaram kāliadeham ppavisiya
appāṇāṁ sappāṇāṁ turiaṁ ubahirassam | [sādhu re kīra sādhu | bāḍham
anuṛhītāsmi, tad idānīm durlabhābhīṣṭha-dāna-dakṣiṇāṁ tīrtha-varām kāliya-
hradam praviṣya ātmānam sarpebhyas tvaritam upahariṣyāmi |] 98

atra rādhāyāḥ kāliya-hrada-praveśaḥ sāhasam |

atha bhayam –

bhayaṁ tv ākasmika-trāsaḥ...

yathā navame citra-darśane –

madhumaṅgalah – eso saṅkhaūḍo | [eṣa śaṅkhacūḍah |]

rādhā (sabhayam) – parittāhi parittāhi (iti kṛṣṇam āliṅgati) |

atra śāṅkhacūḍa-prasaṅgena rādhā-trāso bhayam |

atha māyā –

... māyā kaitava-kalpanā ||140||

yathā caturthe –

vṛṇdā (sānandam) kiṁ nāma rādhā-sakhināṁ dhiyām akṣuṇṇāṁ paśya paśya |

mandā sāndhya-payoda-sodara-ruciḥ saivābhimanīos tanur
vaktraṁ hanta tad eva kharvaṭa-ghaṭī-ghoṇāṁ vigāḍhekṣaṇam |
vyastā saiva gatiḥ karīra-kusuma-cchāyāṁ tad evāṁbarāṁ
mudrā kāpi tathāpy asau piśunayaty asya svarūpa-cchaṭām || (4.33)

atra samvṛttih –

saṁvṛttih svayam uktasya svayam ācchādanā bhavet ||141||

yathā navame –

kṛṣṇah (vṛṇdām avalokya) satyabhāmā, mayi katham (ity ardhokteḥ |
navavṛṇdā drṣām kūṇayati |)

candrāvalī (sakhedam nīcailiḥ) viññādam pemma-goravam | [vijñātaṁ prema-
gauravam |]

kṛṣṇah (vibhāvya, svagatam) hanta, katham asau devī | bhavatu saṁvarītum
prayatiṣye | (prakāśam)

satī katham asau bhāmā devī nādyā prasīdati |
nidānam avidām sadyaḥ khidyate hrdayām mama || (9.59)

atra svayam uktasya satyabhāmeti asya śabdasya satī katham abhāmā ity
arthāntareṇa saṁvaraṇāt saṁvṛttih |

atha bhrāntih –

bhrāntir viparyaya-jñānam prasaṅgasyāpi niścayāt |142||

yathā navame kṛṣṇah –

atra bhāvi nirātaṅka-māro me ramaṇām mama |
duratyante kuśasthalyā yadi darbhāṅgabhrū iyam || (9.58)

candrāvalī – māhavi, ṣūṇām diṭṭhahmi jaṁ vidabbhaṅgabhatti bāhariādi |
[mādhavi nūnām drṣṭāsmi, yad vidarbhaāṅga-bhūr iti vyāhriyate |]

atra vidarbhaṅgabhūr ity asya vigata-darbha-bhūmitvājñānam devyāḥ bhrāntih |

bhrāntis tu kecid icchanti bhṛṅga-bādhā-viceṣṭitam |

atha dūtyam –

dūtyam tu sahakāritvam durghate kārya-vastuni ||143||

yathā prathame, kundalatā –

tihṇāulā caūrī pañjariā-sañjadā cirām jalai |
pāam bañjula-kuñje tārāhī sappadhārehi || (1.58)

[trṣṇākulā cakorī pañjarikā-samyatā cirām jvalati |
pādam bañjula-kuñje tārādhīśa prasāraya ||]

atra jaṭilā-prātikūlyena kundalatāyā durghate rādhā-saṅgama-kārye sahakāritvam
dūtyam |

atha hetv-avadhāraṇam –

niścayo hetunārthasya mataṁ hetv-avadhāraṇam ||144||

yathā dvitīye –

vṛṇḍā – sthāne khalv iyām tava cintā | tathyam eṣā duṣṭenākrāntā trilocīm eva
santāpayet | yataḥ –

vidyotante guṇa-parimalair yāḥ samastopariṣṭāt
tāḥ kasyārtām dadhati na khal-sparṣa-dagdhās taruṇyah |
bhūyo bhūyaḥ svayam anupamām klāntim āsādayantī
mandākrāntā bhavati jagataḥ kleśa-dātrī hi cintā || (2.9)

atra citra-nidarśanopabṛñhitena sarva-guṇottama-strī-duḥkha-rūpeṇa hetunā
sarva-jana-duḥkhasya niścayād dhettv-avadhāraṇam |

atha svapnah –

svapno nigrāntare kiñcij jalpitām paricaksate ||145||

yathā saptame –

nava-vṛṇḍā –

śvāphalkeḥ saphalibabhūva lalite hṛl-lālasā-vallarī
hā dhik paśya murāntako'yaṁ urarīcakre rathārohaṇam |
itthām te karuṇa-svara-stavakitarām svapnāyitām śṛṇvatī
manyē tanvi patat tuṣāra-kapaṭāc cakranda yāminy api || (7.10)

atra rādhāyāḥ svapnāyitam |

atha lekhāḥ –

vivakṣitārtha-kalitā patrikā lekha īritaḥ ||146||

yathā pañcame –

paurṇamāsī –

acirāṁ nirasya rasitaiḥ pratipakṣam rājahaṁsa-nikurambam |
krṣṇa-ghanas tvām amṛtais ṛṣitāṁ candrakavatīṁ siñca || (5.7)

ity asau candrāvalī-patrikā-lekhāḥ |

atha madāḥ –

madas tu madyajah...

yathā pañcame –

bhiṣmaḥ (punar avadhāya, sasmitam)

bile kva nu vililyire nṛpa-pipīlikāḥ pīḍitāḥ
pinasmi jagadaṇḍakam nanu hariḥ krudham dhāsyati |
śacī-grha-kuraṅga re hasasi kiṁ tvam ity unnadann
udeti mad-aḍambara-skhalita-cūḍam agre halī ||(5.41)||

atra baladevasya madāḥ |

atha citram –

citraṁ tv ākārāṇāṁ vilokanam ||147||

yathā navame –

nava-vṛṇḍā (praviśya) samīkṣyatāṁ vicitram idāṁ citram |

atra māthura-caritram citra-likhitam |

sandhy-antarāṇāṁ vijñeyah prayogas tv avibhāgataḥ |
tathaiva darśanād eṣām anaiyat�ena sandhiṣu ||148||

atha vibhūṣaṇāni –

evam aṅgair upāṅgaiś ca suśliṣṭam rūpaka-śriyāḥ |
śarīram vas tv alaṅkuryāt ṣaṭ-trimśad bhūṣaṇaiḥ sphuṭam ||149||
bhūṣaṇākṣara-saṅghātau hetuh prāptir udāhṛtiḥ |

śobhā samśaya-drṣṭāntāv abhiprāyo nidarśanam ||150||
siddhi-prasiddhī dākṣīṇyam arthāpattir vibhūṣaṇam |
padoccayas tulya-tarko vicāras tad-viparyayah ||151||
guṇātipāto’tisayo niruktam guṇa-kīrtanam |
garhaṇānunayo bhrāmśo leśah kṣobho manorathah ||152||
anukti-siddhiḥ sārūpyam mālā madhura-bhāṣaṇam |
pr̄cchopadiṣṭa-dṛṣṭāni ṣad-trimśad-bhūṣaṇāni hi ||153||

tatra bhūṣaṇam –

guṇālaṅkāra-bahulam bhāṣaṇam bhūṣaṇam smṛtam ||154||

yathā navame –

kṛṣṇah (samantād avalokya)

lakṣmīḥ kairava-kānaneṣu paritah śuddheṣu vidyotate
san-mārga-druhi sarva-sārvvara-kule pronmīlati kṣīṇatā |
nakṣatresu kilodbhavaty apacitih kṣudrātmasu prāyikī¹
śaṅke śaṅkara-maulir abhyudayate rājā purastād diśi ||9.10||

atra prasāda-mādhuryādi-guṇānām anuprāsa-śleṣānumānādy-alaṅkārānām ca
sattayā bhūṣaṇam |

atha akṣara-saṅghātah –

vākyam akṣara-saṅghāto bhinnārtham śliṣṭa-śabdakam ||155||

yathā pañcame –

suparṇah – deva! paśya paśya –

vaktrāṇi bhānti parito hariṇekṣaṇānām
āruḍha-harmya-śirasām bhavad-īkṣaṇāya |
yair nirmitāni tarasā sarasīruhākṣa
candrāvalī-paricitāni nabhas-talāni || (5.32)

atra candrānām āvalyā paricitānīty atra candrāvalī nāma pratibhānād akṣara-
saṅghātah |

atha hetuh –

sa hetur iti nirdiṣṭo yat sādhyārtha-prasādhakam || 156 ||

yathā saptame –

madhumaṅgalah (nirīkṣya) piabaassa! pekkha kāe bi aṇurāiṇī sevā kidatthi |
[priya-vayasya, paśya kayāpy anurāgiṇyā sevā kṛtāsti |]

kṛṣṇah – sakhe! sādhu lakṣitam |

asau vyastanyāsā viśadayati mālā vivaśatāṁ
vibhakteyāṁ carcā nayana-jala-vṛṣṭim kathayati |
karotkampāṁ tasyā vadati tilakāṁ kuñcitam idāṁ
kṛṣāṅgyāḥ premāṇam varivasitam eva prathayati || (7.32)

atrānurāga-sādhanāya vivaśatvādi-hetūnāṁ kathanād ayām hetuh |

atha prāptih –

eka-deśa-vilokena prāptih śeṣābhiyojanam ||157||

yathā navame –

kṛṣṇah (parikramya)

labdhā kuraṅgi nava-jaṅgama-hema-vallī
ramyā sphuṭāṁ vipinasīmani rādhikātra |
asyās tvayā sakhi guror yad iyām gr̄hītā
mādhurya-vallita-vilocana-keli-dīkṣā || 9.17 ||

atra locanasaundarya-dīkṣā-lālasasya ekadeśasya tvayi vilokanena sālam tvayā
labdheti višeṣārthasya yojanāt prāptih |

atha udāharanām –

vākyāṁ yad gūḍha-tulyārthaṁ tad udāharanāṁ matam ||158||

yathā dvitiye –

kundalatā (sasmitam) rāhi, dehi me pārītosiam, yaṁ suṭhu dullahāṁ de
abbhatthidāṁ mae ḥibāhidam | [rādhe, dehi me pārītośikam | yat suṭhu
durlabham te'bhyarthitam mayā nirvāhitam |] **80**

rādhikā (vakram aveksya) kundaladie, kiṁ me abbhatthidāṁ? [kundalate, kiṁ
me'bhyarthitam?] **81**

kundalatā – aī, kīsa bhuvaṁ bhaṅguresi, jaa sūrārāhaṇāṁ bhaṇāmi | [ayi,
kasmād bhruvaṁ bhaṅgurayasi, yat sūryārādhanaṁ bhaṇāmi |] **82**

atra kundalatā bhaṇitasya sābhīprāya-gūḍhārthatayā udāharanām |

yatra tulyārtha-yuktena vākyenābhipradarśanāt |
sādhyate'bhimataś cārthas tad-udāharanāṁ matam || iti (SāhD 6.117)

tad yathā, saṣṭhe –

nāradah – tatas tenoktam –

jvalito janaḥ kṛṣṇau śāmyati taptaḥ kṛṣṇunaivāyam |
bhagavati kṛtāgaso me bhagavān evādhunā śaraṇam || (6.17)

atha śobhā –

śobhā svabhāva-prākātyāṁ yūnor anyonyam ucyate |

yathā caturthe –

rādhikā (mādhavam avalokya, sānandam ātmagatam) bho bhaavam, ānanda-pajjanā, na kkhu rundhīai jalāsareṇa ukkamīthidā tavassiñīhi me diṭṭhīcaurī | kkhaṇam pibedu esā dullaham imassa muhacandassa joṇham | [bho bhagavan, ānanda-parjanya, na khalu rundhyatāṁ jalāsareṇotkanthitā tapasvinī me drṣṭ-cakorī | kṣaṇam pibatv esā durlabhām asya mukha-candrasya jyotsnam |] 99

kṛṣṇah (rādhām aveksya, saharşam) –

dhāvaty ākramitum muhuḥ śravaṇayoḥ sīmānam aksnor dvayī
pauṣkalyaiḥ harataḥ kucau bali-guṇair ārabdhamānam tataḥ |
muṣṇītaś calatāṁ bhruvau caraṇayor udyad-dhanur bibhrame
rādhāyāḥ tanu-pattane narapatau bālyābhidhe śiryati || (4.27) 101

atra paraspara-bhāva-prākātyāc chobhā | kaiścit tu –

siddhair arthaiḥ samāṁ yatrāprasiddho’rthaḥ prakāśate |
śliṣṭa-lakṣaṇa-citrārthā sā śobhety abhidhīyate || ity āha | (SāhD 6.176)

yathā navame –

navavṛndā – (puro’valokya, saharşam)

nirmita-bhuvana-viśuddhir vidhur madhurāloka-sādhane nipiṇā |
ullasita-paramahāmsā bhaktir iveyarī śaran miliati || 9.1 ||

atha saṁśayah –

aniścayāt tu yad vākyāṁ sandehasya nigadyate ||159||

yathā dvitīye (nepathyē) –

sthūlas tāla-bhujonnatir giri-taṭī-vaksāḥ kva yaksādhamah
kvāyāṁ bāla-tamāla-kandala-mṛduḥ kandarpa-kāntaḥ śiṣuh |
nāsty anyaḥ sahakāritā-paṭur iha prāṇī na jānīmahe
hā goṣṭheśvari kīḍrg adya tapasāṁ pākas tavonmīlati || (2.29)

atra saṁśayenaiva vākyā-samāptे ayāṁ saṁśayah |

atha dṛṣṭāntah –

sva-pakṣe darśanām hetor dṛṣṭāntah sādhya-siddhaye || 160 ||

yathā navame –

kṛṣṇah (vimṛśya) athavā –

dhīraḥ prakṛtyāpi janaḥ kadācid
dhatte vikāram samayānurodhāt |
kṣāntim hi muktvā balavac calantī
sarvamsahā bhūri api bhūri dṛṣṭā || (9.20)

atra dhīre'pi jane vikāra-sad-bhāve sādhye tat-sādhakasya calana-rūpa-vikārasya
hetoh sarvamsahāyām bhuvi darśitavād dṛṣṭāntah |

atha abhiprāyah –

abhiprāyas tv abhūtārtho hr̥dyah sāmyena kalpitah |
abhiprāyām pare prāhur māmatām hr̥dyā-vastuni ||161||

yathā caturthe –

kṛṣṇah (sotsukam romāñcam unmīlya)

udgīrṇādbhuta-mādhuri-parimalasyābhīra-lilasya me
dvaitām hanta samakṣayan muhur asau citrīyate cāraṇah |
cetaḥ keli-kutūhalottaralitām sadyah sakhe māmakām
yasya prekṣya surūpatām vraja-vadhū-sārūpyam anviṣyati || (4.19)

atrābhūtārtha-rūpasya bhagavad-dvitīyatvasya naṭe kalpanam abhiprāyah | hr̥dyā-
vastuni sva-saundarye bhogecchayā māmatā vā |

atha nidarśanam—

yathārthānām prasiddhānām kriyate parikīrtanam |
paropekṣā-vyudāsārthām tan nidarśanam ucyate ||162||

yathā caturthe –

gārgī (saṁskṛtena) –

kāmām sarvābhīṣṭa-kandām mukundām
yā nirbandhāt prāhiṇod indhanāya |
ācāryānī sā karoti sma paṇyām
piṇyākārthām hanta cintāmaṇīndram || (4.6)

atra bimbānubimba-vastu-bodhanāt nidarśanam |

atha siddhiḥ –

atarkitopapannaḥ syāt siddhir iṣṭārtha-saṅgamah |

yathā ṣaṣṭhe –

kṛṣṇaḥ (yathā kṛtvā sagadgadam)

upataru lalitāṁ tāṁ pratyabhiksāya sadyah
prakṛti-madhura-rūpāṁ vīksya rādhākṛtim ca |
maṇīm api paricinvan śāṅkha-cūḍāvataṁsam
muḥur aham udghūrṇam bhūriṇā sambhramena || (6.40)

atra iṣṭasya lalitā-darśanasyātarkitopapannatvāt siddhiḥ | kaścit tu bahūnām
kīrtanām siddhir abhipretārtha-siddhaye ity (SāhD 6.186) āha | tad yathā daśame --

kṛṣṇaḥ – priye tvad-āsyam paśyato me nopamāna-vastūni hṛdayam ārohanti
naḥ | yataḥ –

dhatte na sthiti-yogyatāṁ caraṇayor aṅke'pi pañkeruhāṁ
nāpy aṅguṣṭha-nakhasya ratna-mukuraḥ kaksāsu daksāyate |
caṇḍī tvan-mukha-maṇḍalasya parito nirmañchane'py añjasā
naucityam bhajane samujjvala-kalā sāndrāpi candrāvalī || (10.11)

atra spaṣṭam guṇa-kīrtanam |

atha prasiddhiḥ –

prasiddhir loka-vikhyātair arthaiḥ svārtha-prasādhanam ||163||

yathā ṣaṣṭhe –

nava-vṛṇḍā (svagatam)

vasantī śuddhānte madhurima-parītā madhuripor
iyāṁ tanvī sadyah svayam iha bhavitrī karagatā |
vṛtāṅgīm uttuṅgair avikalamaḍhūlī-parimalaiḥ
praphullāṁ rolambe nava-kamalinīṁ kah kathayati || (6.28)

atra loka-vikhyātasya praphulla-kamalinī-rolamba-saṅgamasya kathanena
svārthasya rādhā-mādhavayoh saṅgamasya sādhanām prasiddhiḥ |

atha dāksin্যam –

dāksin্যam tu bhaved vācā para-cittānuvartanam ||164||

yathā dvitīye --

lalitā (sālīkam) ajje, pekkha | eso kanho moṭṭimāṁ ahma viḍambanāṁ karedi |
[ārye, paśya | esa kṛṣṇaḥ balād asmad-viḍambanāṁ karoti |] **117**

atra lalitayā mukharāyāḥ cittānuvṛttir dākṣin্যam |

athārthāpattiḥ –

uktārthānupapattyā'nyo yasminn arthāḥ prakalpyate |
vākyān mādhurya-samyuktāt sārthāpattir udāhṛtā || 165||

yathā navame –

navavṛndā –

kundadanti dṛśor dvandvām candrakāntamayaṁ tava |
udeti hari-vaktrendau syandate katham anyathā || 9.13

atra syandanānyathānupapattyā netrasya candrakāntamayatvaa-kalpanād iyam
arthāpattiḥ | yathā vā daśame –

candrāvalī - dea! tuhma vilāsa sokkhāṇāṁ bāhādeṇa kida mahāparāhamhi | tā
kāruṇṇēṇa āṇabehi jadhā goṭhhabaiṇo goṭham gadua basāṁtī tumam
suhiṇāṁ karemi | [deva! tava vilāsasaukhyānāṁ vyāghātena kṛta-
mahāparādhāsmi | tat kāruṇyena ājñāpaya yathā goṣṭhapater goṣṭham gatvā
vasantī tvāṁ sukhinaṁ karomi | **102**

atra goṣṭha-gamanārthasyānupapattyā satyā-saṅgama-niṣedhaḥ prakalpyate |

atha višeṣaṇam—

siddhān bahūn pradhānārthān uktvā yatra prayuñjate |
višeṣa-yuktām vacanām vijñeyām tad višeṣaṇam ||166||

yathā caturthe, kṛṣṇaḥ –

lakṣmīvān iha dakṣiṇānila-sakhaḥ sākṣān madhur modate
mādyad bhṛṅga-vihaṅga-hāri-vihasaty atrāpi vṛndāvanam |
rādhā yady abhisāram atra kurute so'yām mahān eva me
sāndrānanda-vilāsa-sindhu-laharī-hindola-kolāhalaḥ || (4.17)

atra prasiddhārthān madhu-vṛndāvanādīn uktvā rādhābhisārasya vaiśiṣya-kathanād
višeṣaṇam | kaścit tu lekhiṣyamāṇam **nava-nava-sudhā-sambandho'pi** (1.33)⁷ ity
ādi-padyam atrodāharati |

⁷ Full verse given below, at 171 (*atiśayah*).

atha padoccayah –

bahūnām tu prayuktānām padānām bahubhiḥ padaiḥ |
uccayah sadṛśārtho yaḥ sa vijñeyah padoccayah ||167||

yathā caturthe, kṛṣṇah –

matir aghūrṇata sārdham ali-vrajaiḥ
dhṛtir abhūn madhubhiḥ saha vicyutā |
vyakasad utkalikā kalikālibhiḥ⁸
samam iha priyayā viyutasya me || (4.21)

atra matyādīnām ghūrṇādi-kriyāsu alivrajādibhiḥ samāveśād ayaṁ padoccayah |
kaścit tu uc⁸cayo'rthānurūpo yaḥ padānām sa padoccayah ity (SāhD 6.180) āha |
yathā daśame –

sutanu kiñcid udañcaya locane
cala-cakora-camatkṛti-cumbinī |
smita-sudhām ca sudhākara-mādhavī
vidhurato vidhaye'tra dhurandharām ||10.8||

atha tulyārthakah –

rūpakair upamābhīr vā tulyārthābhiḥ prayojitah |
apratyakṣārtha-saṁsparsah tulya-tarka itīritah ||168||

yathā tatraiva navame, kṛṣṇah –

kadarthanād apy urubālyā-cāpalair
utsarpato sneha-bhareṇa viklavām |
vilocamānasya mamādya mātaram
havir vilāyam hrdayam vilīyate || (9.26)

atra havir vilāyam iti luptopamayā'pratyakṣasya citta-dravasya kathanām tulya-
tarkah | kaścit tu tulyatarko yad arthena tarkah prakṛta-gāminā ity (SāhD 6.180)
āha | yathā caturthe –

jaṭilā – ḥūṇām nūurasahena āhaḍitṭā ede haṁsā haṁsaṇāmī-ṇījalādo vane
dhāanti | tā bahūḍiā ḥādīdūre habissadi | [nūnaṁ nūpura-śabdena ākarṣitā ete
haṁsā haṁsa-nandinī-jalāt vane dhāvanti | tad vadhuṭikā nātidūre bhavisyati |]

atha vicārah –

vicāras tv eka-sādhyasya bahu-sādhana-varṇanam |

yathā prathame, kṛṣṇah --

⁸ saṁ-

sakhe, madhumaṅgala, paśya –

atanu-tṛṇa-kadambāsv>ada-śaithilya-bhājām
aviralatara-hambhārambhatāmyanmukhīyam |
caṭulita-nayana-śrīr avalī naicikīnāṁ
pathi suvalita-kanṭhī gokulotkanṭhitābhūt || (1.28)

atrotkaṇṭhitasyaa sādhyasya sādhanāni tṛṇāsvāda-śaithilyādīni | yad vā agre
lekhyaṁ śaraṇam iha yo bhrātuḥ (5.25) ity ādi padyam atrodāharaṇam jñeyam |
kaścit tu **vicāro yukti-vākyair yad apratyakṣārtha-darśanam** ity (SāhD 6.182) āha |
atroktam udāharaṇam api saṅgacchate |

atha tad-viparyayah –

vicārasyānyathābhāvo vijñeyas tad-viparyayah ||169||

yathā ṣaṣṭhe –

rādhā (savyatham ākāśe saṃskṛtam āśritya) –

vicitrāyām kṣauṇyām ajaniṣata kanyāḥ kati na vā
kaṭhorāngī nānyā nivasati mayā kāpi sadṛṣī |
mukundam yan muktvā samayam aham adyāpi gamaye
dhig astu pratyāśām ahaha dhig asūn dhiṇ mama dhiyam || (6.21)

atrodvegātiśayena pratyāśādhikaraṇād viparyayah |

atha guṇātipātaḥ –

guṇātipāto vyatyasta-guṇākhyānam udāhṛtaḥ ||170||

yathā caturthe –

jaṭilā (solluṇṭham vihasya, saṃskṛtena)

vrajeśvara-sutasya kah paravadhūvinoda-kriyā-
praśasti-bhara-bhūṣitam guṇam avaiti nāsyā kṣitau |
yad eṣa rati-taskaraḥ pathi nirudhya sādhvīr balāt
tadīya-kuca-kuṭmale karajam om̄ namo viṣṇave || (4.31)

atra prakaṭaś ca guṇātipātaḥ | kaścit tu guṇātipātaḥ kārye yad viparītam guṇān
prati ity āha (SāhD 6.184), yathā pañcame candrāvalī (saṃskṛtena) –

śaraṇam iha yo bhrātus tasya pratīpa-vidhāyinā
hita-kṛd api tā devyās tasyāḥ samagram upekṣaṇam |
gatir avikalo yo me tasya priyasya ca vismr̄tir
bata hatavidho vāme sarvam prayāti viparyayam || (5.25)

atha atisayah –

bahūn gunān kīrtayitvā sāmānyena ca saṁśritān |
viśeṣah kīrtyate yatra jñeyah so'tiśayo budhaiḥ || 171 ||

yathā prathame kṛṣṇah –

nava-nava-sudhā-sambandho'pi priyo'pi dṛśām sadā
sarasiya-vanīm mlānām kurvann api prabhayā svayā |
vidhur api kalā-pūrṇo'py uccaiḥ kuraṅga-dharah śāśī
vraja-mṛga-dṛśām vaktrair ebhiḥ suraṅga-dharair jitah || 1.33

atra candra-mukhayoh sudhā-sambandhatvādi-sāmānya-guṇa-kīrtanānantaram
mukheṣu suraṅgatva-kīrtanām viśeṣah |

atha niruktam –

niruktam niravadyoktir nāmāny artha-prasiddhaye ||172||

yathā prathame kṛṣṇah (candrāvalīm āśādyā sānandam) –

nītas tanvi mukhena te paribhavām bhrū-kṣepaivikrīdayā
bibhyad viṣṇu-padām jagāma śaraṇām tatrāpy adhairyām gataḥ |
āśādyā dvija-rājītām vijayināḥ sevārtham asyojjvalac-
candro'yām dvija-rāja-tāpadam agāt tenāsi candrāvalī || (1.40)

atra candrāvalī nāma niruktam |

atha guṇa-kīrtanam –

loke guṇātirikānām bahūnām yatra nāmabhiḥ |
ekah saṁśabdyate tat tu vijñeyām guṇa-kīrtanam || 173 ||

yathā dvitīye, kṛṣṇah (puro rādhām paśyann apavārya) –

vihāra suradīrghikā mama manaḥ-karīndrasya yā
vilocana-cakorayoḥ śarad-amanda-candra-prabhā |
urombara-taṭasya cābharaṇa-cāru-tārāvalī
mayonnata-manorathair iyam alambi sā rādhikā || 2.10 ||

atra sura-dīrghikā-śabdaiḥ rādhā-saṁśabdanām guṇa-kīrtanam |

atha garhaṇam –

yatra saṅkīrtayan doṣān guṇam arthena darśayet |
guṇān vā kīrtayan doṣām darśayed garhaṇam hi tat || 174 ||

trtrādyam yathā saptame,

mādhavī – dea, kātorappā esā bhaṭṭi-dāriā suṣṭhu tābam soḍhum pāredi jaṁ tumha paccakkham ccea caṁdabhāāmaṁdire jalantam jalana-kurṇḍam jala-keli-kuṇḍam biṇḍadabadi | [deva, kāthorātmāsa bhartṛdārikā suṣṭhu tāpaṁ soḍhum pārayati tat tava pratyakṣam eva candrabhāgā-mandire jvalantam jvalanta-kuṇḍam jala-keli-kuṇḍam vijñātavatī |] 149

kṛṣṇah (svagatam) – mādhavi, sādhu sādhu yad atra snehātirekaṁ sūcayantī samaye sakhyā-sevām vitanośi | 150

atra kāthorādi-rūpasya doṣasya kathanam api kṛṣṇa-visayānurāga-guṇa-kīrtanatayā paryavasitam | dvitīyam yathā caturthe –

kundalatā – bīrāhimāṇo, puṇḍabadī me sahī rāhā | jāe dakkhiṇā saccabādiṇī siṇiddhā tumha mādā sussū laddhā | [vīrābhimanyo! puṇyavatī me sakhī rādhā, yayā dakṣiṇā satyavādinī snigdhā tava mātā śvaśrūr labdhā |] 133

atra guṇakīrtanam apy arthato doṣa iti garhaṇam |

athānunayah –

abhyarthanā-param vākyam vijñeyo'nunayo budhaiḥ |

yathā pañcame, kṛṣṇah sāsram –

ayaṁ kaṇṭhe lagnaḥ śaśimukhi janas te praṇayavān
yad-aprāptyā dhanyām tanum atanu-rūpām ṭṛṇayasi |
prasīdādyā prāṇeśvari virama māsminn anugate
kṛthāḥ patyāvatyāhitam idam uro me vidalati || 5.35 ||

atra kṛṣṇena candrāvalī-prārthanam anunayah |

atha bhramśah –

patanāt prakṛtād arthād anyasmin bhramśa īritah ||175||

yathā navame, mādhavī –

dea, imāṇam pemma-komalāṇam akkharāṇam mā kkhu ḥām ahirūbam jāṇāhi | jaṁ esā ḥā hodi | [deva, esā prema-komalāṇam akṣarāṇam mā khalv etām abhirūpām jāṇīhi | yad esā satyā na bhavati |] 194

kṛṣṇah – sādhu mādhavike! sādhu | madīya-hṛdayāśaṅkā tvayā nirastā | tad indra-jālābhijñayā nava-vṛṇdayaiva nirmiteyam māyikī devī rasālamūla-vartinī khalu satyā |

atra satyā-śabdasya prakṛtārthaṁ satyabhāmā-rūpam parityajya tathārtha-lakṣaṇasya kathanād bhrāmśah | kaścit tu **kathayanti budhāḥ bhrāmśam vācyād anyatarad-vacah**⁹ ity āha | yathā prathame, kṛṣṇah –

sarojākṣi parokṣam te kadāpi hṛdayam mama |
na sprāṣṭum apy alam bādhā rādhā tvākramya gāhate || 1.42

atra vācyād rādhāyā asparśād anyad bādhākramanām bhrāmśah |

atha leśah –

leśah syād iṅgita-jñāna-kṛd viśeṣaṇavād vacah ||

yathā pañcame, bhīṣmakaḥ –

ayam iha kila kanyā-bāndhavānāṁ nibandhah
samucita iti lakṣmī-kānta vijñāpayāmi |
mama duhitur anujñollāṅghanād aṅganāyāḥ
katham api na parasyāḥ pāṇīsaṅgo vidheyāḥ || 5.38||

(ity ādy uktau śrī-kṛṣṇah paurṇamāsī-mukham īkṣate)

paurṇamāsī – mukunda! gokula-kumārī-kulāni candrāvalī-mātrāvaśeṣāṇi
durvidagdhena vidhinā kṛtāni | tad atra kā kṣatih?

atra candrāvalī-mātrāvaśeṣāṇīti viśeṣaṇavād vacah kṛṣṇeṇaṅgita-jñāpakatayā
saṁvṛttam iti leśah |

atra kṣobhaḥ

kṣobhas tv anya-gate hetāv anyasmin kārya-kalpanām || 176 ||

yathā saptame, kṛṣṇah –

tvad-aṅga-saṅgatair ebhis tapto'smi mihirātapaiḥ |
vindantī vandana-cchāyām mām devi śiśirikuru || 7.37 ||

atra sūryātapesu candrāvaly-aṅga-saṅgateṣu tat-kārya-bhūtasya tāpasya kṛṣṇena
svasmin kalpanāt kṣobhaḥ | kaścit tu kṣobha-sthāne saṅkṣepam pañhan lakṣayanti
– **saṅkṣepo yat tu saṅkṣepād ātmāny arthe prayujyate** | (SāhD 6.192) yathāṣṭame –

kṛṣṇah – devi, triloka-kakṣāsu kim tavābhīṣṭam? tad abhivyajya nija-nideśa-
bhājanam anyatayaiva paryāpta-samasta-niśreyase preyasi vidhehi prasāda-
mādhurīm |

atha manorathaḥ –

⁹ SāhD 6.187 has drptādīnām bhavad bhrāmśo vācyād anyatarad vacah |

manorathas tu vyājena vivakṣita-nivedanam ||177||

yathā caturthe --

rādhikā – (sautsukyam puro dṛṣṭvā) halā lalide, pekkha pekha dhaṇṇā esā taramga-lehā jā khu sevāla-ballī ḥibaddha-pām ḥam siam moābedi | tā phuḍam bhisinīpattantarideṇa kalahamseṇa saṅghaṭaissadi | [halā lalite, paśya paśya dhanyā esā tarāṅga-lekhā yā khalu śaivāla-valli-nibaddha-pādām enām hamsikām mocayati | tat sphuṭam bisinī-patrāntaritena kalahamseṇa saṅghaṭtiṣyati |] **71**

atra hamṣī-vyājena rādhāyāḥ kṛṣṇa-saṅgamābhilāṣa-kathanam manorathah |

athānukta-siddhiḥ –

prastāvanaiva śeṣārtho yatrānukto’pi buddhyate |
anukta-siddhir esā syād ity āha bharato munih¹⁰ || 178||

yathā caturthe – rādhā

halā labaṅga-kuḍuṇge āharantī tumam burindāaṇa-bāsiṇā matta-kalahindeṇa āadua hatheṇa gahidahatthāsi sambuttā | tado sambhamena ghusmantie tuha haḍheṇa oṭṭha-pallaam ḫāṁsanteṇa tinā bāme tthabaasmī phurantatikkhakāmaṇkusam kara-pukkharam | [halā lavaṅga-kuñje āharantī tvam vṛṇḍāvana-vāsinā matta-kalabhendreṇa āgatyā hastena gr̄hīta-hastāsi samvṛttā | tataḥ sambhramena ghūrṇantyas tava haṭheṇa oṣṭha-pallavam dāṁsatā tena vāme stavake sphurat-tīkṣṇa-kāmāṇkusam kara-puṣkaram |] **91**

atrānuktasyāpi stane nakharārpāṇasya bodhād anukta-siddhiḥ |

atha sārūpyam –

dṛṣṭa-śrutānubhūtārtha-kathanādi-samudbhavam |
sādṛṣyam yatra saṅkṣobhāt tat sārūpyam nirūpyate ||179||

yathā caturthe –

jaṭilā – are āhiṇḍiā kīsa mukham ḫakesi? jam de bijjā na bikkāidā | [are “āhiṇḍika” kasmān mukham ācchādayasi? yat te vidyā na vikrītā |] (iti prasāhya sammukhayati) **126**

abhimanyuḥ – (svagatam) haddhī haddhī bāuliaāe ammāe lajjāpajjāulo kidamhi | tā ido abakkamissam | [hā dhik, hā dhik! bātūlikayā ambayā lajjā-paryākulah kṛto’smi | tad ito’pakramiṣyāmi |] **127**

¹⁰ First reference to Bharata, whom he has not been following very closely. Nāṭ 16.169 = prastāvanaiva śeṣo’rthaḥ kṛtsno yan na pratīyate | vacanena vinānukta-siddhiḥ sā parikīrtitā ||

atra sārikā-mukha-śruta-kṛṣṇa-praveśa-saṅkṣobhāj jaṭilāyāḥ sva-putre kṛṣṇa-buddhi-kathanāt sārūpyam |

atha mālā –

bahūni kāraṇāny eva sā mālety abhidhīyate ||180||

yathā dvitīye –

rādhā – lalide ppasīda ppasīda suṣṭhu saṁkaulamhi | [lalite prasīda prasīda suṣṭhu śaṅkākulāsmi |] (punaḥ saṁskṛtena)

gata-prāyam sāyam carita-pariśāṅkī gurujanah
parīvādas tuṅgo jagati saralāham kulavatī |
vayasyas te lolah sakala-paśupāli-suhṛd asau
tadā namram yāce sakhi rahasi sañcāraya na mām || 2.19

atra sāyam gamanādi-bahu-kāraṇānām sveṣṭa-sañcāraṇābhāvāya kathitatvāt mālā |

atha madhura-bhāṣāṇam –

yat prasannena manasā pūjyam pūjayitum vacah |
stuti-prakāśanam tat tu jñeyam madhura-bhāṣāṇam ||181||

yathā pañcame –

nṛpau (sapraśrayam) –

ekasminn iha roma-kūpa-kuhare brahmāṇḍa-bhāṇḍāvali
yasya prekṣayate gavākṣa-padavī-ghūrṇat-parāṇūpamā |
keyam tasya samṛddhaye tava vibho rājendratā-grāmatī
śauṭīryenā camatkṛtim tad api nah kām apy asau puṣyati ||(5.17)

atra prakaṭam eva madhura-bhāṣāṇam |

atha pṛcchā –

praśna evottare yatra sā pṛcchā parikīrtitā ||

yathā navame –

kṛṣṇah (puro dāḍimīm upetya)

kāntim pītāṁśuka-sphītāṁ bibhratī viķitā vane |
mayādyā mr̄gyamāṇā sā tvayā mr̄ga-vilocanā || (9.18)

atra he śuka, pītāṁ kāntim bibhratī mayā mr̄gyamāṇā sā dr̄ṣṭeti praścne, he pītāṁśuka, tvayā mr̄gyamāṇā sā mayā dr̄ṣṭety uttareṇa pṛcchā |

athopadiṣṭam –

śāstrānusāri yad vākyam upadiṣṭam tad ucyate ||182||

yathā ṣaṣṭhe – nāradah –

preyasyah paśupālikā viharato yās tatra vr̄ndāvane
lakṣmī-durlabha-citra-keli-kalikā kāntasya karīsa-dviṣah |
rādhā tatra varīyasīti nagarīm tām āśritāyām kṣitau
sevām devi samasta-maṅgala-karī yasyās tvam aṅgīkuru || (6.19)

atra hari-priya-jana-sevā samasta-maṅgala-karīti śāstrānusāritvam |

atha dṛṣṭam –

jātyādi-varṇanam dhīrair dṛṣṭam ity abhidhīyate || 183 ||

yathā dvitīye –

vr̄ndā (puro dṛṣṭim kṣipantī) –

karoti dadhi-manthanam sphuṭa-visarpi-phena-cchatā
vicitrita-grhāṅgaṇam gahana-gargarī-garjitam |
muḥur guṇa-vikarṣaṇa-pravaṇatā-kramākuñcita-
prasārita-kara-dvayī-kvaṇita-kaṅkaṇam mālatī || (2.3)

atra dadhi-mathana-kriyā-svabhāva-varṇanam dṛṣṭam ||

sandhy-antarāṇy anuktaiva bhūṣaṇam lakṣaṇākhyayā |
procyate’nyat trayastrīṁśat saṅkhyā kaścid vibhūṣaṇam ||184||
muner asammattatvena tat tu sarvam upekṣitam |
keśāñcid atra sandhy-aṅga-guṇālaṅkāra-lakṣmaṇam || 185 |
antarbhāve’pi yatnena kartavyatvāya kīrtitam |

atha patākā-sthānāni –

arthasya tu pradhānasya bhāvy-avasthasya sūcakam || 186 ||
yad-āgantuka-bhāvena patākā-sthānakam hi tat |
etad dvīdhā tulya-saṁvidhānam tulya-višeṣaṇam ||187||
tatrādyam tri-prakāram syād dvitīyam tv ekam eva hi |
evam caturvidham jñeyam patākā-sthānakam budhaiḥ ||188||

tatrādyam –

[sahaśaivārtha-sampattir guṇavaty upacārataḥ |](#)
[patākā-sthānakam idam prathamam parikīrtitam ||189||](#) [nā.śā. 19.31]

yathā lalita-mādhave saptame –

rādhikā (parikramya pītottarīyāñcalam gr̄hṇantī sakampam) –

dagdham hanta dadhānayā vapur idam yasyāvalokāśayā
soḍhā marma-vipāṭane paṭur iyan pīdātivṛṣṭir mayā |
kālindīya-tatī-kuṭīra-kuhara-krīḍābhīsāra-vratī
so'yan jīvita-bandhur indu-vadane bhūyah samālingitah || 7.18 ||

atra pratibimbe so'yan jīvita-bandhur ity upacāra-prayogeṇa bhāvinah kṛṣṇasya
sūcanāt sahasārtha-sampatti-rūpam idam patākā-sthānakam |

atha dvitīyam –

vacah-sātiśaya-śliṣṭam kāvya-vastu-sāśrayam |
patākā-sthānakam idam dvitīyam parikīrtitam ||190|| [nā.śā. 19.32]

yathā dvitīye'ṅke – kṛṣṇah –

smara-rodhanānubandhī krama-vistārita-kalā-vilāsa-bhavaḥ |
kṣaṇadā-patir iva dṛṣṭah kṣaṇa-dāyī rādhikā-saṅgah || (2.17)

(nepathyē) durlabhaḥ puṇḍarīkākṣa vṛttas te viprakarsataḥ | 90

kṛṣṇah – (savyatham uccaiḥ) bhoḥ ko'yan durlabhaḥ? 91

(punar nepathyē)

yatnād anviṣyamāṇo'pi vallavaiḥ paśu-maṇḍalaḥ || (2.18) 92

atra bhaviṣyato rādhā-saṅgama-durlabhatvasya sūcanād idam śliṣṭam nāma
dvitīyam patākā-sthānakam |

atha tṛṭīyam –

arthopakṣepaṇam yat tu līnam savinayam bhavet |
śliṣṭottara-yutam nāma tṛṭīyam parikalpitam ||191|| [nā.śā. 19.33]

yathā saptame, kṛṣṇah –

(sarvataḥ prekṣya) priya-vayasya! ki�ad dūre sā vṛndāṭavī ?

madhumaṅgalah (samskrtena) –

sphuṭac-caṭula-campaka-prakara-rociḥ ullāsinī
madottarala-kokilāvali-kala-svarālāpiṇī |
marāla-gati-śalinī kalaya kṛṣṇa-sārādhikā
(ity ardhokte)

kṛṣṇah (sasambhramautsukyam) vatsa kvāsau ?

madhumaṅgalah (āngulyā darśayan)

puraḥ sphurati vallabhā tava –

kṛṣṇah (savyagram) vayasya! nāham paśyāmi | tad āśu darśaya | kva sā me rādhikā ?

madhumaṅgalah -- ... mukunda vṛṇḍāṭavī || (7.17)

atra sajjalpitena madhu-maṅgala-vākyena bhāvino rādhā-darśanasya sūcanācchliṣṭottaram nāma tṛtīyam patākā-sthānam |

atha darśanam –

dvy-artha vacana-vinyāsaḥ suśiṣṭah kāvya-yojitah |
upanyāsenā yuktas tu caturtham parikīrtitam ||192|| [nā.śā. 19.34]

yathā pañcame suparṇah –

nabhasi rabhasavadbhiḥ ślāghamānā munīndrair
mahita-kuvalayākṣī kīrti-śubhrāṁśu-vaktrā |
nṛpakulam iha hitvā cedi-rāja-pradhānam
muradamana gamiṣyat utsukām tvām jaya-śrīḥ || (5.28)

atra suparṇasya dvyartha-vacanena candrāvalī-prāpti-sūcanāt tulya-višeṣaṇam |

atha arthopakṣepakāḥ –

vastu sarvam dvidhā sūcyam asūcyam iti bhedataḥ |
rasa-hīnam bhaved atra vastu tat sūcyam ucyate ||193||
adarśanīyam aṅke tad avaśyam vācyam eva cet |
arthopakṣepakair etat sūcayet suṣṭhu paṇḍitah ||194||
viṣkambha-cūlikāṅkāsyāṅkāvatāra-praveśakaiḥ |

atha viṣkambhaḥ –

bhaved viṣkambhako bhūta-bhāvi-vastv-āṁśa-sūcakah ||195||
amukhya-pātraiḥ saṅkṣepād ādāv aṅkasya darśitah |
sa śuddho miśra ity ukto miśrah syān nīca-madhyamaiḥ ||196||
vidagdha-mādhavē yadvad dvitīyāṅka-mukhe kṛtaḥ |
mukharā-yuktayā nāndīmukhyāsau miśra-samjñakah ||197||
śuddhaḥ kevala-madhye'yaṁ ekāneka-kṛto bhavet |
vinirmito bahutrāyam tasmin lalita-mādhavē ||198||

atha cūlikā –

prājñair yavanikāntaḥsthair adṛśyair yā tu nirmitah |
ādāv aṅkasya madhye vā cūlikā nāma sā bhavet ||199||

spaṣṭam bahutrodāharanam |

athāṅkāsyam –

yatra syād aṅka ekasminn aṅkānām sūcanākhilā |
tad-aṅkāsyam iti prāhur bijārtha-khyāpakaṁ ca yat ||200||
gārgī-samyuktayā paurṇamāsyā lalita-mādhave |
prathamāṅke yathā suṣṭhu suhitam nikhilam sphuṭam ||201||

kecit tu –

pūrvāṅkānte sampraviṣṭaiḥ pātrair bhāvy-aṅka-vastunah |
sūcanām tad avicchedyair yat tad aṅkāsyam īritam ||202||¹¹
iti lakṣayanti |

etad-aṅkāvatāreṇa gatārthatvāt tu kecana |
prathamoktārtham evedam vadanty aṅka-mukham budhāḥ || 203||

atha aṅkāvatārah –

aṅkāvatārah pātrāṇām pūrvāṅkārthānuvartinām |
avibhāgena sarveśām bhāviny aṅke praveśanam ||204||
spaṣṭam udāharanām |

atha praveśakah –

yan nīcaiḥ kevalam pātrair bhāvi-bhūtārtha-sūcanam |
aṅkayor ubhiyor madhye sa vijñeyah praveśakah ||205||
yadā syān nīrasām sūcyam āmukhānantaram tada |
viṣkambho’ṅkāsyakām vā syād āmukhākṣipta-pātrakam ||206||
yadā tu sarasām vastu mūlād eva pravartate |
ādāv eva tadāṅkah syād āmukhākṣepa-samīśrayah ||207||
asūcyām tu śobhodāra-rasa-bhāva-nirantaram |
prārambhe yady asūcyām syād aṅkam evātra kalpayet ||208||
asūcyām tu dvidhā dṛśyām śravyām cādyām tu darśayet |
dvedhā dvitīyām svagataṁ prakāśām ceti bhedataḥ ||209||
svagataṁ svaika-vijñeyām prakāśām tad dvidhā bhavet |
sarva-prakāśām niyata-prakāśām ceti bhedataḥ ||210||
sarva-prakāśām sarveśām sthitānām śravaṇocitam |
dvidhā vibhajyate tac ca janāntam apavāritam ||211||
tripatāka-kareṇānyān apavāryāntarā kathām |
yā mithah kriyate dvābhyaṁ taj janāntikam ucyate ||212||
rahasyām kathyate’nyasya parāvṛtyāpavāritam |

atha aṅka-svarūpam –

pratyakṣanetr-caritah kṣudra-cūrṇaka-samyutah ||213||
nātīvagūḍha-śabdārtho nātipracura-padyavān |
ayuto bahubhiḥ kāryair bīja-saṁharaṇena ca ||214||
aneka-dina-nirvartyakathayā ca vivarjitaḥ |
dinārdha-dinayor yogya-vastunā parikalpitaḥ ||215||
vadhena dūrāhvānenā yuddha-rājyādi-viplavaiḥ |
śāpotsarga-vihārābhyaṁ rata-bhojana-mṛtyubhiḥ ||216||
snānānulepa-nidrādyaiś cumbanāliṅganādibhiḥ |
vrīḍā-heturbhir anyaiś ca bībhataiś ca vinā kṛtaḥ ||217||

¹¹ Rasārnāva 3.194. (Strange to see him disagreeing.)

anta-niṣkrānta-nikhila-pātro'ṅka iti kīrtitah |

atha garbhāṅkah
aṅka-prasaṅgād garbhāṅka-lakṣaṇam vaksyate mayā ||218||
aṅkasya madhye yo'ṅkah syād asau garbhāṅka īritah |
vastu-sūcaka-nāndiko dīn-mātra-mukha-saṅgataḥ ||219||
arthopakṣepakair hīno yutah pātrais tu pañcaśaiḥ |
anveṣya-vastu-viṣayah svādhārāṅkānta-śobhitah ||220||
nātiprāpañcetivṛttah prastutārthānubandhakah|
prathamāṅke na kartavyah so'yam kāvya-viśāradaiḥ ||221||
caturthe'ṅke tu garbhāṅko yathā lalita-mādhavē |

atha sāmānya-nirṇayaḥ –
nātakē'ṅkā na kartavyā pañca-nyūnā dasādhikāḥ ||222||
viṣkambhakādyair api no vadho vācyo'dhikāriṇah |
anyonyena tirodhānam na kuryād rasa-vastunoh ||223||
yat syād anucitam vastu nāyakasya rasasya vā |
viruddham tat parityājyam anyathā vā prakalpayet ||224||
aviruddham ca yad vṛttam rasābhivyaktaye'dhikam |
tad apy anyathayed dhīmān na vaded vā kadācana ||225||
lāsyāṅgāni daśa tathā vīthy-aṅgāni trayodaśa |
aṅkeśv api nibadhyāni kecid evam pracaksate ||226||
prāyas tāny api santy eva tasmin lalita-mādhavē |
kvacid atra viniśpādyam dhīrair ākāśa-bhāṣitam ||227||
anyenānuktam apy anyo vacah śrutvaiva yad vadet |
iti kim bhaṇasīty etad bhaved ākāśa-bhāṣitam ||228||

atha bhāṣā-vidhānam –
nātakē tatra pātrāṇam bhāṣā-rūpam nirūpyate |
tatra bhāṣā dvidhā bhāṣā vibhāṣā ceti bhedataḥ ||229||
caturdaśa vibhāṣāḥ syuḥ prācyādyā vākyā-vṛttibhiḥ |
āsāṁ saṁskāra-rāhityād viniyogo na gadyate ||230||
bhāṣā dvidhā saṁskṛtā ca prākṛtī ceti bhedataḥ |

tatra saṁskṛtā –
saṁskṛtā devatādīnāṁ munīnāṁ nāyakasya ca ||231||
liṅgi-vipra-vāṇīk-kuṣatra-mantrikañcukinām api |
aranya-devī-gaṇīkā-mantrijādhītiyoṣitām ||232||
yoginy-apsarasoh śilpa-kāriṇyā api kīrtitā |

tatra prākṛtī –
śodhāntimā prākṛtī syāc chaurasenī ca māgadhī ||233||
paiśācī cūlikā-paiśācy-apabhramśa iti kramāt |
atra tu prākṛtam strīṇāṁ sarvāśāṁ niyatāṁ bhavet ||234||
aiśvaryeṇa pramattānāṁ dāridryopahatātmanām |
ye nīcāḥ karmaṇā jātyā teṣām ca prākṛtam smṛtam ||235||
tatrāpi nāyikādīnāṁ śaurasenī prakīrtitā |
āsāṁ eva tu gāthāsu mahārāṣṭrī smṛtā budhaiḥ ||236||

atroktā māgadhi bhāṣā rājāntahpura-cāriṇām |
tathā vidūṣakādīnām cetānām api kīrtitā ||237||
rakṣaḥ-piśāca-nīceṣu paīśacī-dvitayām bhavet |
apabhramśas tu caṇḍāla-yavanādiṣu yujyate ||238||
sarveṣāṁ kāraṇa-vaśat kāryo bhāṣā-vyatikramah |
māhātmyasya paribhramśān madasyātiśayāt tathā ||239||
pracchādanām ca vibhrāntir yathālikhita-vācanam |
kadācid anuvādaṁ ca kāraṇāni pracakṣate ||240||
nāyikānām sakhi-veṣyā-kitavāpsarasām tathā |
vaidagdhyārtham prayoktavyām saṁskṛtam cāntarāntarā ||241||
spaṣṭāny eṣām udāharāṇāni |

atha vṛttayah –
athocyante svabhāvena vṛttayah paramādbhutāḥ |
jātā nārāyaṇād etā madhu-kaiṭabhydravān vadhe ||242||
net्र-vyāpāra-rūpās tu rasāvasthāna-sūcikāḥ |
catasro vṛttayo dhīraiḥ proktā nātyasya mātarah ||243||
bhāraty ārabhaṭī caiva sātvatī kaiśikī tathā |

tatra bhāratī –
eṣā vāṇī-pradhānatvād bhāratīti nigadyate ||244||
prastāvanopayogitvāt tatraiva parikīrtitā |
strī-hīnā puruṣa-śreṣṭha-prayojyā vāk-pradhānikā ||245||
bhāratī saṁskṛtair yukta vṛttiḥ syāc caturaṅgikā |

athārabhaṭī –
māyendra-jāla-pracura-citra-yuddha-kriyā-mayā ||246||
āṭopa-cchedya-bhedāḍhyā vṛttir ārabhaṭī matā |
aṅgāny asyās tu catvāri saṅkṣiptir avapātanam ||247||
vastūtthāpana-sampheṭāv ity āha bharato munih |

tatra saṅkṣiptih –
saṅkṣiptir uktā saṅkṣipta-vastu-sṛṣṭir mahādbhutā ||248||

yathā—
vidhinā hate śiśu-kule tādṛśam aparaṁ haris tathā vyatanot |
viramatu parasya vārtām svayam eva visismaye sa yathā ||

athāvapātanam –
vibhrāntir avapātaḥ syāt praveṣa-drava-vidravaiḥ |

yathā –
nighnan vighnam ivāgrataḥ kuvalayāpiḍām mrdu-krīdayā
tuṅgām raṅga-bhuvām praviṣya tarasā pratyarthinām trāsanah |
dṛpyan-malla-davāmbudaś cala-dṛṣā kṣudrān api drāvayan
paṣyārād garuḍāyate saruḍayām kamṣorage keśavah ||

atha vastūtthāpanam –

tad-vastūtthāpanam yat tu vastu māyopakalpitam ||249||

yathā –

daurjanyāni hṛdi sphuṭāni kapaṭa-sneheṇa saṁvṛṇyatī¹
māyā-kalpita-sundarī madhurimā lebhe vrajam pūtanā |
tasyāḥ suṣṭhu tathā payodhara-rasāḥ prītaḥ śiṣu-krīdayā
vaikuṇṭhena haṭhād yathā na sa punaḥ mātus tathā pāsyate ||

atha sampheṭah –

sampheṭah syāt samāghātaḥ kruddha-saṅkruddhayojitah ||250||

yathā –

cāṇūra-mallena yathā murārer
anyonyam āśid guru-samprahāraḥ |
kaṁsasya yenānakadundubheś ca
santāpa-cintābhīr uraḥ paphāla ||

atha sātvatī –

sāttvikena guṇenāpi tyāga-śauryādinā yutā |
harṣa-pradhānā niḥsokā sātvatī parikīrtitā ||251||
aṅgāny asyās tu catvāri samlāpottāpakāv api |
saṅghātya-parivartau cety eṣāṁ lakṣaṇam ucyate ||252||

atha samlāpaḥ –

īrṣyā-kroḍhādibhir bhāvai rasair vīrādbhutādibhiḥ |
parasparam gabbhīroktih samlāpa iti kīrtyate ||253||

yathā –

vayaṁ bālāḥ tulyaiḥ saha racayitum yuddham ucitam
puro yūyam mallāḥ prakaṭita-karālācalā-rucaḥ |
madenonmattānām mṛḍula-tanubhiḥ kaḥ kalabhakaiḥ
karīndrāṇām dhīraḥ pariṇamana-raṅgam racayati ||

avitatham asi bālāḥ kāla-rūpam vibhindan
dvirada-patim udagram bāla-vikrīdayaiva |
iha kila bhuja-yuddha-prastuter uccaleyam
tava tanu-kṛta-sakhyā sākṣiṇī bāla-rājiḥ ||

athotthāpakaḥ –

preranām yat parasyādau yuddhāyotthāpakaḥ tu saḥ |

yathā –

luñchann asmi puras triviṣṭapa-purī-saubhāgya-sāra-śryam
gīrvāṇśvara-pārijātam amarīkandarpa-sandarpadam |
paulomī-kuca-kumbhakeli-makarī-vyāpāra-vaijñānikāḥ
pāṇis tena hi dakṣiṇāḥ katham asua dambholim udyac-chate ||

atha saṅghātyaḥ –

prabhāva-mantra-devādyaiḥ saṅghātyaḥ saṅgha-bhedanam ||254||

tatra prabhāvena, yathā –

dukūlāṁ dhunvānā jaya-jaya-jayety ucca-bhaṇitiḥ
sthitā raṅgābhyanre praṇaya-garimoddāmita-mukhī |
prabhāvam paśyantī kam api kamanīyādbhuta-rasam
hareḥ karīsopēksām vadhitā bata sākṣān madhupurī ||

mantreṇa, yathā –

niśamya yuktīm danujārdanasya
govardhanārādhana-baddha-rāgām |
ābhīra-goṣṭhī rabhasena sarvā
gīrvāṇa-rājasya makhād vyaramīśī ||

atha parivartakah –

prārabda-kāryād anyasya karaṇam parivartakah |

yathā –

vrajabhuvi guru-garvāt kurvatas tīvra-vṛṣṭīm
hṛdi bhavad-anubhāvād adya-bhītir mamāśīt |
tvam asi kila kṛpālur dogduh-kāmo’pi kāmarām
tad iha mayi śaranye gokulendra prasīda ||

atha kaiśikī –

nṛtya-gīta-vilāsādi-mṛdu-śringāra-ceṣṭitaiḥ |
samanvitā bhaved vṛttiḥ kaiśikī ślakṣṇa-bhūṣaṇā ||255||
hareḥ keśābhisambandhāt kaiśikīti prathām gatā |
aṅgāny asyās tu catvāri narma-tat-pūrvakā ime ||256||
sphañjaḥ sphoṭaś ca garbhaś cety eśām lakṣaṇam ucyate |

tatra narma –

śringāra-rasa-bhūyiṣṭhah priya-cittānurañjakah ||257||
agrāmyah pariḥāsaḥ syān narma tat tu tridhā matam |
śringāra-hāsyajam śuddha-hāsyajam bhaya-hāsyajam ||258||
śringāra-hāsyajam narma trividham parikīrtitam |
sambhogecchā-prakaṭanād anurāga-niveśanāt ||259||
tathā kṛtāparādhasya priyasya pratibhedaṇāt |
sambhogecchā-prakaṭanām tridhā vāg-veṣa-ceṣṭitaiḥ ||260||

tatra vācā, yathā **padyāvalyām** (207)

gacchāmy acyuta darśanena bhavataḥ kiṁ tṛptir utpadyate
kiṁ tv evam vijana-sthator hata-janaḥ sambhāvayaty anyathā |
ity āmantraṇa-bhaṅgi-sūcita-vṛthāvasthāna-khedāsalām
āśliṣyan pulakotkarāñcita-tanur gopīm hariḥ pātu vah ||

veśena yathā **rasārṇava-sudhākare** (1.273) –

abhyudyate śaśini peśala-kānta-dūtī
santāpa-saṁvalitamānasa-locaṇābhiḥ |
agrā hi maṇḍana-vidhir viparīta-bhūṣā
vinyāsa-hāsita-sakhījanam aṅganābhiḥ ||

ceṣṭayā, yathā –

śyāme yām anurodhāsi priya-sakhī-vargāntara-sthāyinī
savyām smeramukhī dṛśam madhubhidaḥ smere mukhāmbhoruhe |
bhṛngodbhāsini dakṣinām tu kiratī krīḍā-nikuṇje muhuḥ
sūrye rajyati sacchalam vicinute tapāya puṣpāvalim ||

anurāga-prakāśo’pi bhogecchā-narmavat tridhā |

tatra vācā, yathā –

dehi kundam iti devi vakṣyatī
yan mukundam avilambam abravīḥ |
tāvakīna-kula-pālikā-vratam
tena sāmpratam abhūd vikara-svaram ||

veśena, yathā –

yad upahasasi mām sadābhīsārot-
suka-hṛdayām abhitas tad atra yuktam |
vapuṣi hari-kathā-prasaṅga-mātre
tava ca katham pulakālir unmimila ||

ceṣṭayā, yathā –

sakhi kurvatī vivikte vanamālā-gumphanābhyāsam |
viditāsi tvam akhaṇḍita-pātivratyē kṛtam bhaṇitaiḥ ||

tatra vācā, yathā –

vraja-rāja-kumāra mā kṛthāḥ
stuti-mudrābhir analpa-cāturīm |
animitta-viśāṅkitena te
vacasāham gurunāsmi bodhitā ||

veśena, yathā **lalita-mādhava** –

candrāvalī (sotprāsa-smitam) –

kajjala-sāmala-majjhām pallaa-sāṇujjalām muuṁdassa |
guñjāphallām bba aharam sahi pekkhantī pamodāmi ||

[kajjala-śyāmala-madhyām pallava-śoṇojjvalām mukundasya |
guñjā-phallām ivādharam sakhi paśyantī pramode ||] 9.54

ceṣṭayā, yathā **rasa-sudhākare** (1.273) –

lola-bhrū-latayā vipakṣa-dig-upanyāse vidhūtam śiras
tad vṛṇdasya niśāmane'krta namaskāram vilakṣa-smitam |
roṣat tamarakapola-kāntini mukhe dṛṣṭyā natam pādayor
utsr̄ṣṭo guru-sannidhāv api vidhir dvābhyaṁ na kālocitah ||

atha śuddha-hāsyajam –

śuddha-hāsyajam apy uktam tadvad eva tridhā budhaiḥ ||262||

tatra vācā, yathā –

vṛddhe candra iti pratāraya na mām ajñāsiṣam mad-bhayān
nikṣiptam navanīta-piṇḍam upari sthāne'dya rādhāmbayā |
gūḍham pātayitāsmi dīrghatarayā yaṣyetai vācam harer
indu-nyasta-dṛśo niśamya mukharā kṣemam hasantī kriyāt ||

veśa-ceṣṭābhyām, yathā –

kambala-kṛta-vṛṣa-veṣam bhṛṅgābhṛṅgī pranīta-saṁrambham |
prekṣya hariṁ vidhir ahasin mudira-cchanno gabhīro'pi ||

atha **bhaya-hāsyajam** –

hāsyād bhayena janitaṁ kathitaṁ bhaya-hāsyajam |
tad dvividhā mukham aṅgam tu tad dvayam pūrvavat tridhā ||263||

mukhyam vācā, yathā –

sailendroddhṛti-līlayā kila paritrāte gavām maṇḍale
tatra stotra-vidhitsayābhyupagataṁ dṛṣṭvā sahasrekṣaṇam |
pratyāśidati paśya rākṣasa-patiḥ sāksād ayaṁ pāhi mām
ity utkroṣati mugdha-vallava-śiśau smero hariḥ pātu vah ||

evam veśa-ceṣṭābhyām apy udāhāryam |

athānyāṅgam | **tatra vācā**, yathā –

yady ullaṅghya giraiṁ visarpati tataḥ svāṅge vraṇaiṁ pāṇijaiḥ
kurvann eva kṛtaṁ tvayeti jaratī-laksāya vakṣyāmy aham |
ity ukte svaram ākulām iva bhayād ālokya rādhām punaḥ
stabdhībhūta-gatim hariḥ smita-mukhaḥ śliṣyan mudaiḥ vah kriyāt ||

veṣeṇa, yathā –

rādhā-puraḥ sphurati saṁvihitābhīmanyu-
veṣe muradviṣi manāg upalabdha-bhītiḥ |
naisargikīm pranayataḥ sva-manah-pravṛttim
tatrāvadhārya caturā smitam ātatāna ||

ceṣṭayā, yathā rasa-sudhākare (1.275)

prahlāda-vatsala vayaṁ bibhimo vihārād
asmād iti dhvanita-narmasu gopikāsu |
līlā-mṛdu stana-taṭeṣu nakhāṅkurāṇi
vyāpārayann avatu vah̄ śikhi-piccha-maulih ||

narmedam aṣṭādaśadhā vispaṣṭam abhidarśitam |

atha narma-sphañjah –
narma-sphañjah sukhodyogo bhayārto nava-saṅgamah ||264||

yathā –

sāśāṅkam kṣipator dṛśam pratidiśam vrīḍā-jāḍa-svāntaylor
yātā kvāsi niśīti tīvra-jaratī-vācādhika-trastayoḥ |
goṣṭha-dvāri niveśitasya kuhare go-granthi-rāśes tadā
rādhā-mādhavayor abhūt kvaṇikaras tasmin navaḥ saṅgamah ||

atha narma-sphoṭah –
narma-sphoṭo bhāva-leśaiḥ sūcito’lpa-raso mataḥ ||265||

yathā vidagdha-mādhave –

madhumaṅgalah (kr̄ṣṇam paśyan svagatam) –

phulla-pras̄na-paṭalais tapanīya-varṇam
ālokya campaka-latā kila kampate’sau |
śaṅke niraṅka-nava-kuṇkuma-paṅka-gaurī
rādhāsyā citta-phalake tilakī-babhūva || (2.25)

atha narma-garbhaḥ –
netur vā nāyikāyā vā vyāpāraḥ svārtha-siddhaye |
pracchādāna-paro yaś tu narma-garbhaḥ sa ucyate ||266||

yathā, rasa-sudhākare (1.279) –

śriyo māna-glāner anuśaya-vikalpaiḥ smita-mukhe
sakhī-varge gūḍham kṛtavasatir utthāya sahasā |
samaneṣye dhūrtam tam aham iti jalpan nata-mukhīm
priyāntām āliṅgan harir arati-khedam haratu vah̄ ||

tisro’rtha-vṛttayah proktā śabda-vṛttis tu bhāratī |
athaitāśām catasṛṇāṁrasanaiyat�am ucyate ||267||

śānta-vīrādbhuta-prīta-vatsaleṣu tu sātvatī |
preyah̄ śringāra-hāsyeṣu proktā vṛttis tu kaiśīkī ||268||
bībhātse karuṇe cārabhaṭī vīre bhayānake |
prāyo raseṣu sarvatra bhāratī karuṇādiṣu ||269||

iti dhvani-prasthāpana-paramācārya-śrīmad-rūpa-gosvāmi-prabhupāda-praṇītā śrī-
nāṭaka-candrikā samāptā ||